



Assistenza clienti HP

Grazie per aver acquistato una stampante HP DeskJet. Per facilitare l'uso delle stampanti HP, è disponibile il servizio di assistenza clienti HP, che offre supporto tecnico specializzato e comprende:



Assistenza clienti HP in linea

Fai clic sull'argomento desiderato.

http://www.hp.com/support/home_products è l'indirizzo giusto per trovare tutte le risposte alle domande relative alla stampante HP DeskJet, 24 ore su 24, 7 giorni su 7.



Forum per gli utenti dell'assistenza clienti HP

In qualsiasi momento è possibile accedere ad utilissimi forum in linea che costituiscono una grande fonte di idee e suggerimenti per l'uso della stampante HP DeskJet. Per accedere direttamente ai forum per gli utenti, visitare l'indirizzo

http://www.hp.com/support/home_products.



Servizio telefonico dell'assistenza clienti HP

È possibile chiamare direttamente un tecnico specializzato in grado di rispondere alle domande in un'unica telefonata. Vedere pagina 44 in questa *Guida per l'utente* per i numeri di telefono.

Suggerimenti a vocali del servizio di assistenza clienti HP (solo U.S.A.)

Per ottenere procedure rapide e semplici per i problemi più comuni relativi alle stampanti HP DeskJet, è possibile chiamare l'assistenza automatizzata gratuita al numero (877) 283-4684.

Stampante HP DeskJet Guida per l'utente di Macintosh

970C Series

Italiano



Marchi registrati

Apple, il logo Apple, AppleTalk, ColorSync, il logo ColorSync, EtherTalk, Finder, LocalTalk, Mac, Macintosh, MacOS, PowerBook, Power Macintosh e QuickDraw sono marchi della Apple Computer, Inc., registrati negli Stati Uniti e negli altri Paesi.

Avvertenza

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

La Hewlett-Packard Company declina ogni responsabilità in relazione a questo materiale, comprese, tra l'altro, le garanzie di commerciabilità e idoneità ad uso particolare.

La Hewlett-Packard non è responsabile per eventuali errori né per danni accidentali o consequenziali connessi alla concessione, al funzionamento o all'uso di questo materiale.

Tutti i diritti riservati. È vietato riprodurre, adattare o tradurre questo manuale senza previo consenso scritto della Hewlett-Packard Company, ad eccezione dei casi previsti dalle leggi sul copyright.

Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in altre lingue senza previo consenso scritto della Hewlett-Packard Company.

Prima edizione, luglio 1999

© Copyright Hewlett-Packard Company e Apple Computer, Inc. 1999

Parti di © Copyright 1989-1999 Palomar Software, Inc. HP DeskJet 970C comprende la tecnologia del driver della stampante concessa in licenza da Palomar Software, Inc., www.palomar.com.



Sommario

Capitolo 1	Usò della stampante	
	Pulsanti e spie luminose	1
	Vassoi della carta	2
	Stampa automatica su due facciate	3
	Manutenzione di base della stampante	5
Capitolo 2	Usò del software della stampante	
	Scelta della stampante	7
	Altri metodi di selezione della stampante predefinita	8
	Stampa dalla Scrivania	8
	Verifica dello stato della stampante	9
	Impostazione di pagina - Controllo del layout di pagina	9
	Finestra di dialogo Stampa	11
	Stampa su tipi di carta e supporti differenti	18
	Finestra HP DeskJet 900 Series Utility	26
Capitolo 3	Utilizzo e manutenzione delle cartucce di stampa	
	Stato delle cartucce di stampa	29
	Sostituzione delle cartucce di stampa	31
	Conservazione delle cartucce di stampa	33
	Pulizia delle cartucce di stampa	33
	Danni causati da cartucce di stampa riciclate	36
Capitolo 4	Come ottenere assistenza in caso di problemi	
	Risoluzione dei problemi più comuni	37
	Eliminazione di un inceppamento della carta	41
	Assistenza clienti HP	43
Capitolo 5	Accessori e materiali d'uso	
	Nomi e numeri di serie	45
	Fogli di istruzioni rapide e manuali per l'utente per Macintosh	46
	Carta e altri supporti	47
	Informazioni sulle ordinazioni	48



Sommario

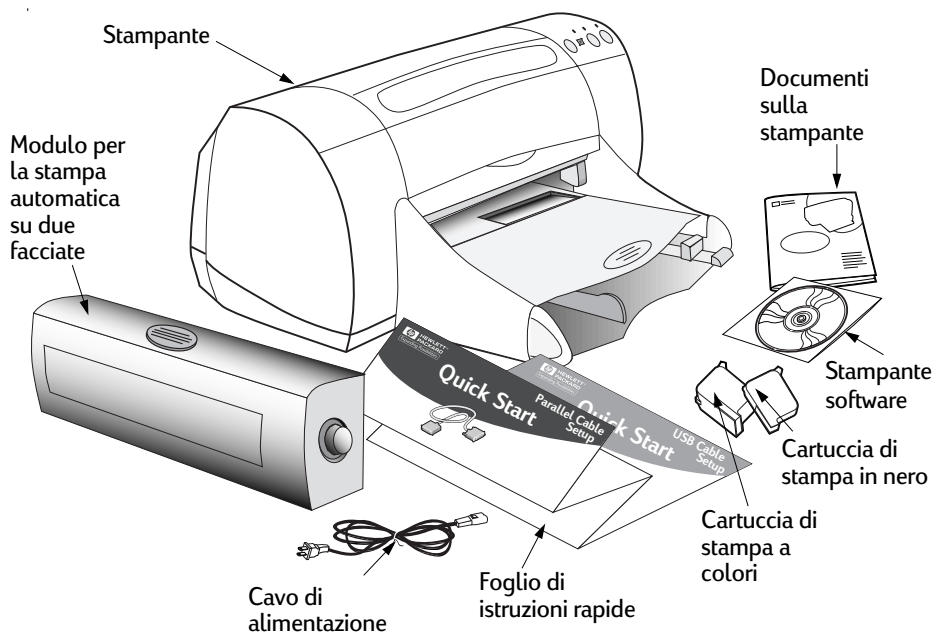
Appendice A	Istruzioni per l'installazione	
	Uso di una connessione USB	51
	Uso di una connessione AppleTalk	54
Appendice B	Specifiche	55
Appendice C	Informazioni legali	
	Note sulle regolamentazioni (Regulatory Notices)	59
	Garanzia limitata della Hewlett-Packard	60
	HEWLETT-PACKARD PER L'ANNO 2000 PER PRODOTTI CONSUMER DISTRIBUITI TRAMITE RIVENDITORI	61
Indice	63



Introduzione

Grazie per aver acquistato una stampante HP DeskJet

Nella seguente figura viene illustrato il contenuto della confezione. In caso manchi uno dei componenti, contattare il rivenditore HP o telefonare al servizio di assistenza clienti HP. Vedere “Servizio telefonico dell’assistenza clienti HP” a pagina 44 per il numero di telefono appropriato.



Nota: Per collegare la stampante HP DeskJet al computer, è necessario acquistare un cavo per stampante USB-to-USB o un server di stampa esterno HP JetDirect 300X. Vedere pagina 45 per informazioni sull’ordinazione.



Caratteristiche speciali della stampante HP DeskJet

La stampante HP DeskJet è dotata di speciali funzionalità che ne migliorano la qualità di stampa e la rendono uno strumento all'avanguardia.

Qualità di stampa eccezionale

- Miglioramento della qualità fotografica con la tecnologia PhotoREt HP
- Testo in nero di qualità laser
- Qualità di stampa eccellente su carta normale

Prestazioni senza compromessi

- Velocità di stampa fino a 12 pagine al minuto per il testo in nero e 10 pagine al minuto per il testo con grafica a colori.
- Stampa di immagini fotografiche veloce ed efficace

Funzioni che consentono di aumentare le possibilità di stampa

- Stampa automatica su due facciate innovativa e di facile utilizzo
- Vassoio per la carta ad alta capacità che può contenere fino a 150 fogli
- Connettività di rete (server di stampa esterno HP JetDirect 300X supportato).

Ulteriori informazioni

La presente *Guida per l'utente* illustra come usare la stampante. Per ulteriori informazioni:

- Utilizzare il *Foglio di istruzioni rapide* per l'installazione.
- Attivare le Info sugli aiuti nel menu **Aiuti**. Spostare il cursore sulle impostazioni di stampa per visualizzarne una spiegazione.
- Visitare il sito Web HP all'indirizzo Internet **http://www.hp.com/support/home_products** oppure **<http://www.hp.com>** per informazioni sugli ultimi prodotti, per la risoluzione dei problemi e per gli aggiornamenti del software della stampante.

1 Uso della stampante

Pulsanti e spie luminose

I pulsanti situati sulla parte anteriore della stampante consentono di accendere o spegnere la periferica e di annullare o riavviare un lavoro di stampa. Le spie luminose indicano lo stato della stampante. I pulsanti e le spie, a partire da sinistra, sono elencati di seguito:



Pulsante Annulla – Premere questo pulsante per annullare il lavoro di stampa corrente.



Spia di stato delle cartucce di stampa – Se la spia è accesa, è necessario controllare lo stato delle cartucce di stampa. Vedere “Stato delle cartucce di stampa” a pagina 29.



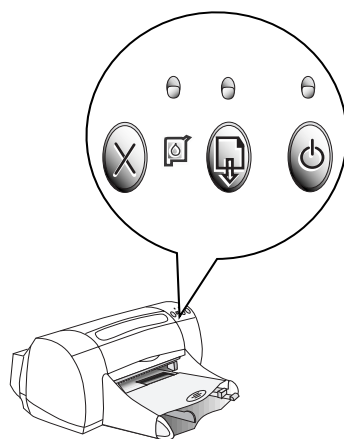
Pulsante e spia Riprendi – Quando la spia lampeggia, premere il pulsante Riprendi per continuare il lavoro di stampa.



Pulsante e spia di accensione – Premere il pulsante di accensione per accendere e spegnere la stampante. Se la spia luminosa verde situata sopra il pulsante di accensione lampeggia, è in corso l’elaborazione delle informazioni.

Avvertenza

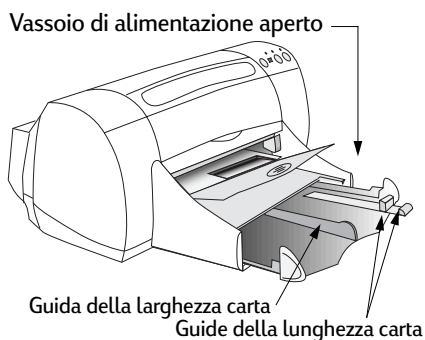
Per accendere e spegnere la stampante, usare solo il pulsante di accensione sulla parte anteriore della stampante. L'uso di una presa multipla, di un dispositivo di protezione da sovratensione o di un interruttore a muro per accendere e spegnere la stampante potrebbe danneggiarla prima del previsto.



Vassoi della carta

Vassoio di alimentazione

Inserire la carta e gli altri supporti nel vassoio di alimentazione. Per facilitare l'operazione, estrarre il vassoio. Dopo aver inserito i supporti da utilizzare, far scorrere le guide carta in modo che aderiscano perfettamente ai supporti. Accertarsi di aver inserito completamente il supporto nel vassoio di alimentazione.

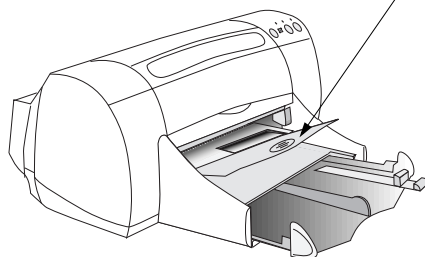
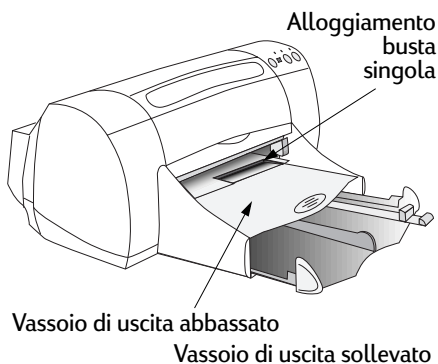


Vassoio di uscita

La stampante invia le pagine stampate nel vassoio di uscita. È possibile posizionare il vassoio in due modi.

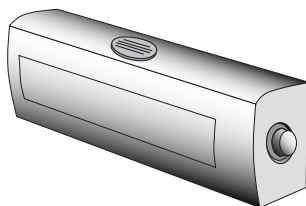
Abbassato – Per la maggior parte delle operazioni (tranne quelle su carta a modulo continuo). Tale posizione consente inoltre di eseguire la stampa di buste singole.

Sollevato – Per facilitare il caricamento dei supporti nel vassoio di alimentazione e per la stampa su carta a modulo continuo.



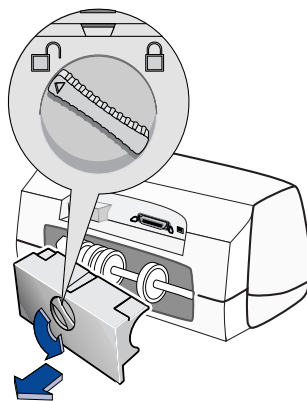
Stampa automatica su due facciate

Il modulo per la stampa automatica su due facciate è un dispositivo hardware e software che consente alla stampante di stampare automaticamente su entrambi i lati di una pagina.

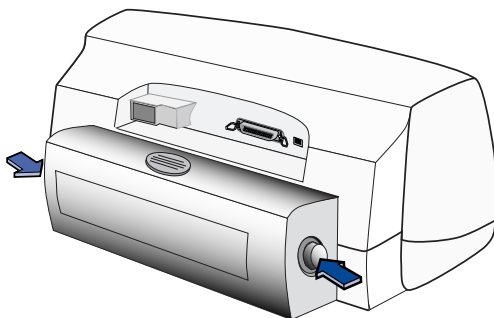


Installazione del modulo per la stampa automatica su due facciate

- 1 Ruotare in senso antiorario la manopola posta sullo sportello di accesso posteriore della stampante, quindi rimuovere lo sportello.



- 2 Premere i pulsanti sui lati del modulo per la stampa automatica su due facciate, quindi inserire il modulo sul retro della stampante.



- 3 Rilasciare i pulsanti.

Stampa con il modulo per la stampa automatica su due facciate

- 1 Caricare il tipo di carta appropriata.

Nota: Il modulo per la stampa automatica su due facciate non supporta tutti i tipi o dimensioni di carta. È possibile utilizzare carta normale, HP Bright White Inkjet Paper e HP Premium Inkjet Heavyweight Paper.

- 2 Nel menu **File**, selezionare **Imposta pagina**.
- 3 Selezionare la casella **Margini di sicurezza su entrambe le facciate**, quindi fare clic su **OK**.
- 4 Nel menu **File**, selezionare **Stampa**.
- 5 Per istruzioni, scegliere **Formato** nel menu popup **Generale**. Vedere “Finestra di dialogo Stampa” a pagina 11.
- 6 Nella finestra di dialogo **Formato**, selezionare la casella **Stampa su due lati**, quindi selezionare **Automatica**.
- 7 Fare clic sulle icone **Libro** o **Tavola** per scegliere l'orientamento pagina corretto.
- 8 Eseguire qualsiasi selezione per la formattazione in altre finestre di dialogo di stampa, quindi fare clic su **Stampa**.

Nota: Dopo la stampa del primo lato, l'operazione viene interrotta finché non si asciuga l'inchiostro. A questo punto, il foglio viene reinserito e viene stampato il secondo lato. Dopo essere state stampate, le pagine vengono raccolte nel vassoio di uscita.

Nota: Se si verificano problemi durante la stampa automatica su due facciate, vedere "Risoluzione dei problemi più comuni" da pagina 37.

Manutenzione di base della stampante

Poiché l'inchiostro viene emesso dalla stampante in particelle molto fini, la superficie della stampante può macchiarsi con l'uso. In questo caso, attenersi alle procedure di pulizia elencate di seguito.

- **Non** pulire la parte interna della stampante. Evitare di versare sostanze liquide all'interno della stampante.
- Per rimuovere macchie, striature e/o residui di inchiostro dalla parte esterna della stampante, utilizzare un panno morbido inumidito con acqua. **Non** utilizzare detergenti per la pulizia della casa. Nel caso in cui venga utilizzato un detergente di questo tipo, pulire la parte esterna della stampante con un panno morbido inumidito con acqua.
- **Non lubrificare** l'asta su cui si spostano i supporti delle cartucce di stampa. Il movimento dei supporti è normalmente rumoroso.

Per informazioni sulla pulizia delle cartucce di stampa e dei supporti della cartucce, vedere "Pulizia delle cartucce di stampa" a pagina 33.

NOTE:

Scelta della stampante

Se non lo si è ancora fatto, selezionare **HP DeskJet** come stampante predefinita in **Scelta Risorse**. Le modalità di selezione della HP DeskJet in Scelta Risorse possono variare in base al tipo di collegamento tra il computer e la stampante (USB o AppleTalk).

Connessione USB

- 1 Controllare che il computer e la stampante siano accesi e che la stampante sia collegata al computer tramite un cavo.
- 2 Nel menu **Apple**, selezionare **Scelta Risorse**.
- 3 Sul lato sinistro della finestra Scelta Risorse, fare clic sull'icona **DeskJet 900 Series**.
- 4 Sul lato destro della finestra Scelta Risorse, fare clic su **DeskJet 970C**.
- 5 Chiudere **Scelta Risorse**.

Collegamento alla rete AppleTalk

- 1 Assicurarsi che il computer e la stampante siano accesi e collegati alla rete AppleTalk. Per collegare la stampante alla rete AppleTalk è necessario disporre di un server di stampa esterno JetDirect 300X.
- 2 Nel menu **Apple**, selezionare **Scelta risorse**.
- 3 Fare clic sul pulsante **Attiva** accanto a AppleTalk.
- 4 Sul lato sinistro della finestra Scelta Risorse, fare clic sull'icona **DeskJet 900 Series**.
- 5 Se necessario, selezionare l'**area della stampante**.
- 6 Sul lato destro di Scelta Risorse, fare clic su **DeskJet 970C**.
- 7 Chiudere **Scelta Risorse**.

Altri metodi di selezione della stampante predefinita

Per selezionare la stampante predefinita, oltre ad utilizzare Scelta Risorse, è anche possibile attenersi ai seguenti metodi:

- Per selezionare la stampante desiderata, fare clic sull'**icona della stampante** disponibile nella barra dei menu nella parte superiore dello schermo, quindi scegliere **DeskJet 970C**.
- In alternativa, è possibile fare clic sull'**icona della stampante** nella parte inferiore dello schermo e scegliere **DeskJet 970C**.
- Trascinare il documento che si intende stampare sull'icona della stampante desiderata, disponibile sulla Scrivania.
- Fare doppio clic sull'icona della **stampante HP DeskJet** desiderata, quindi scegliere **Imposta stampante di default** nel menu **Stampa**.

Il comando di stampa invierà i documenti alla stampante finché non viene selezionata una nuova stampante predefinita. Se si cambia la stampante predefinita, prima di eseguire la stampa controllare che la formattazione e l'impaginazione dei documenti non siano cambiate.







Stampa dalla Scrivania

La stampa dalla Scrivania consente di stampare più documenti contemporaneamente o i documenti formattati su un'altra stampante. Per eseguire la stampa dalla Scrivania, è possibile adottare a due metodi diversi. Per eseguire la stampa:

- Trascinare le icone dei documenti che si intende stampare sull'icona della stampante desiderata disponibile sulla Scrivania;
- oppure
- Selezionare le icone dei documenti che si desidera stampare, quindi scegliere **Stampa** nel menu **File**. Quando viene visualizzata la finestra di dialogo **Stampa**, selezionare le opzioni di stampa, quindi fare clic sul pulsante **Stampa**.

Verifica dello stato della stampante

L'icona della stampante visualizzata sulla Scrivania indica lo stato della stampante:

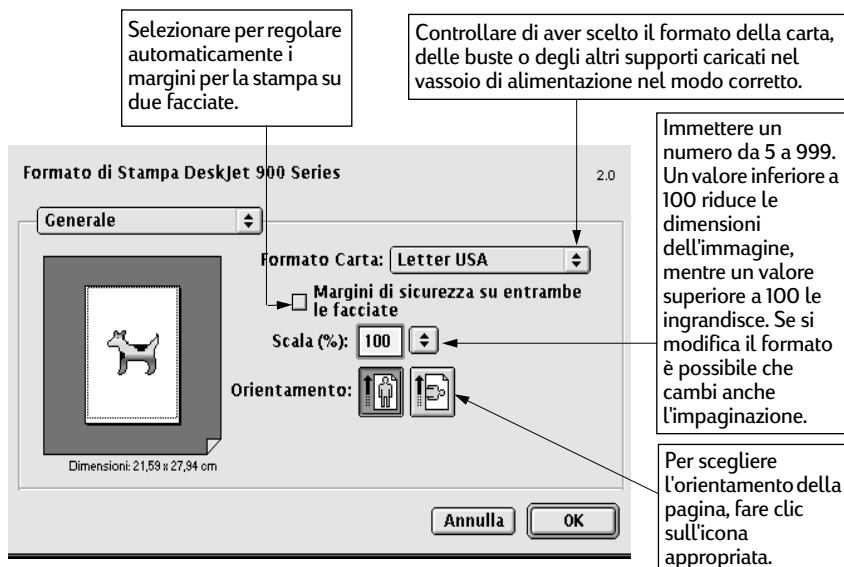
Icona	Descrizione	Icona	Descrizione
	Stampante inattiva (predefinita)		Stampa interrotta sulla stampante predefinita
	Stampante inattiva (non predefinita)		Errore nella stampante predefinita
	Stampa in corso sulla stampante predefinita		Stampante non disponibile o non collegata

Impostazione di pagina - Controllo del layout di pagina

Controllare le impostazioni, ad esempio il formato, le dimensioni e l'orientamento della pagina e le filigrane nella finestra di dialogo **Formato di Stampa HP DeskJet 900 Series**. Per visualizzare tale finestra di dialogo:

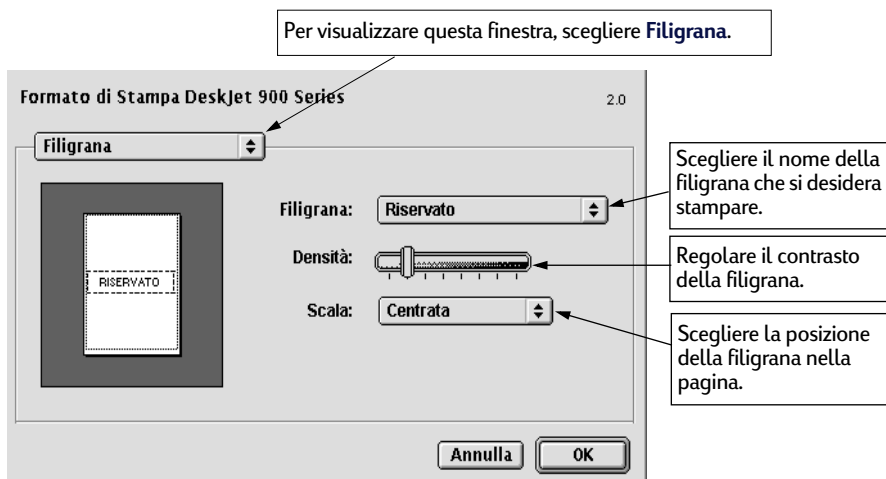
- 1 Aprire il programma software utilizzato per la creazione dei documenti.
- 2 Nel menu **File**, selezionare **Imposta pagina**.

Formato, dimensioni e orientamento della pagina



Filigrane

Per filigrana s'intende, in genere, un'immagine indelebile incisa su un foglio e visibile controluce. La stampante HP DeskJet non è in grado di creare una filigrana, ma è possibile riprodurre l'effetto inserendo un'immagine su ciascuna pagina del documento. La HP DeskJet 970C viene fornita con una serie di filigrane predefinite, ma è possibile crearne delle altre.



Creazione di un file di filigrane

Utilizzare programmi di disegno o comunque in grado di salvare file PICT per la creazione di filigrane personalizzate, ad esempio un logo aziendale.

- 1 Creare l'immagine e salvarla come file **PICT**.
- 2 Salvare il file **PICT** nella cartella **Preferenze di Stampa**.

Per individuare questa cartella, aprire la **Cartella Sistema**, quindi la cartella **Preferenze**. Il nome utilizzato per salvare il file verrà visualizzato nella finestra di dialogo **Filigrana**.

Nota: Utilizzare colori pieni per la creazione delle filigrane. Quando si stampa il documento, è possibile utilizzare il comando della densità per schiarire la filigrana.

Finestra di dialogo Stampa

Nella finestra di dialogo **Stampa di HP DeskJet 900 Series** è possibile impostare le opzioni relative al numero di copie del documento da stampare (pagine specifiche o tutte le pagine), il tipo di carta, la qualità di stampa, il layout di pagina, il colore e la stampa in background. Per visualizzare tale finestra, selezionare **Stampa** nel menu **File** del programma software utilizzato.



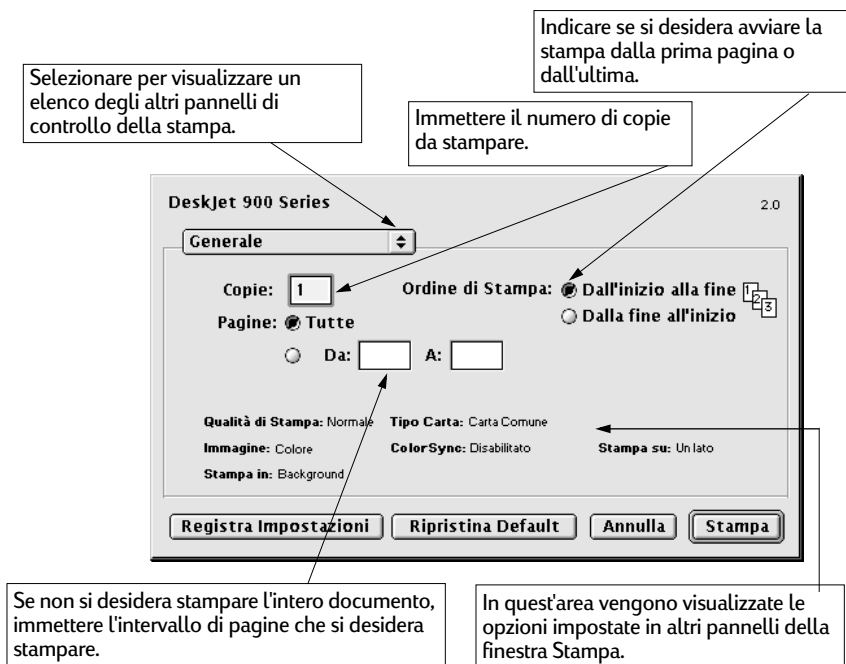
Pulsanti

In ogni finestra di dialogo di stampa sono disponibili quattro pulsanti:

- **Registra Impostazioni** consente di salvare le impostazioni di stampa selezionate;
- **Ripristina Default** consente di riportare le impostazioni di stampa alle impostazioni originali definite dall'HP;
- **Annulla** consente di annullare le impostazioni selezionate e di chiudere la finestra di dialogo di stampa;
- **Stampa** consente di avviare la stampa.

Generale

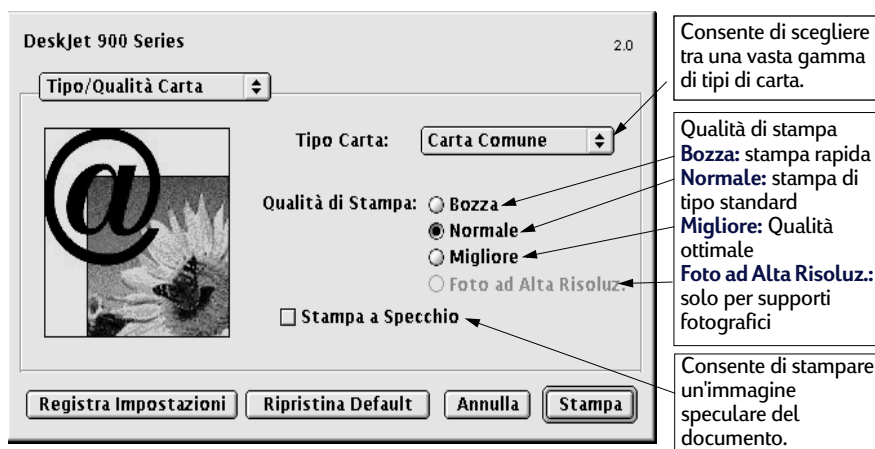
Generale è il pannello predefinito selezionato nel menu della finestra di dialogo Stampa. Tale pannello consente di selezionare il numero di copie che si desidera stampare e di specificare se si desidera stampare l'intero documento o solo alcune pagine e se si desidera iniziare la stampa dall'inizio o dalla fine del documento.



È anche possibile scegliere le seguenti opzioni nel menu **Generale**:

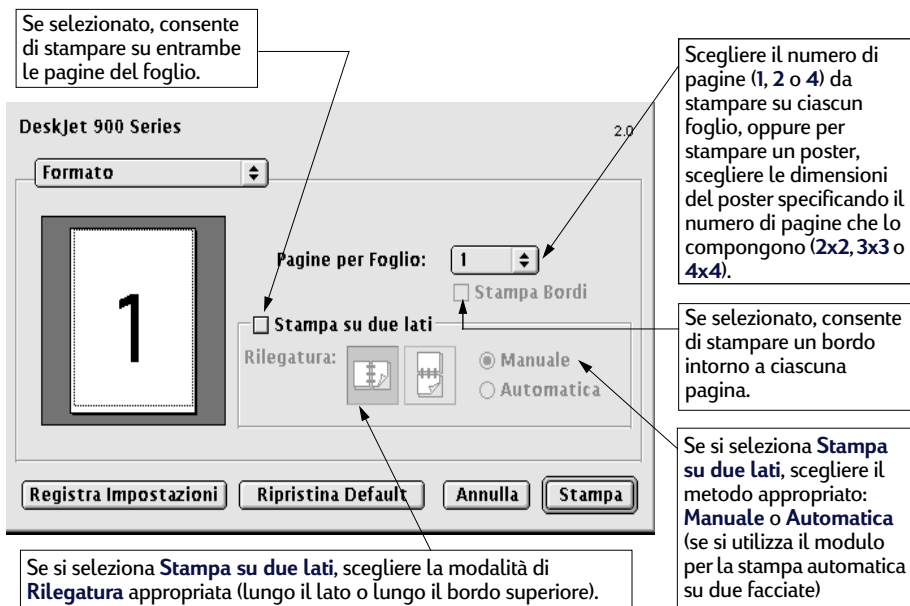
- **Tipo/Qualità Carta** (vedere “Tipo/Qualità Carta” a pagina 13)
- **Formato** (vedere “Formato” a pagina 14)
- **Colore** (vedere “Colore” a pagina 15)
- **Stampa in Background** (vedere “Stampa in background” a pagina 16)
- **Controlli inchiostro** (vedere “Risoluzione dei problemi” da pagina 37)

Tipo/Qualità Carta



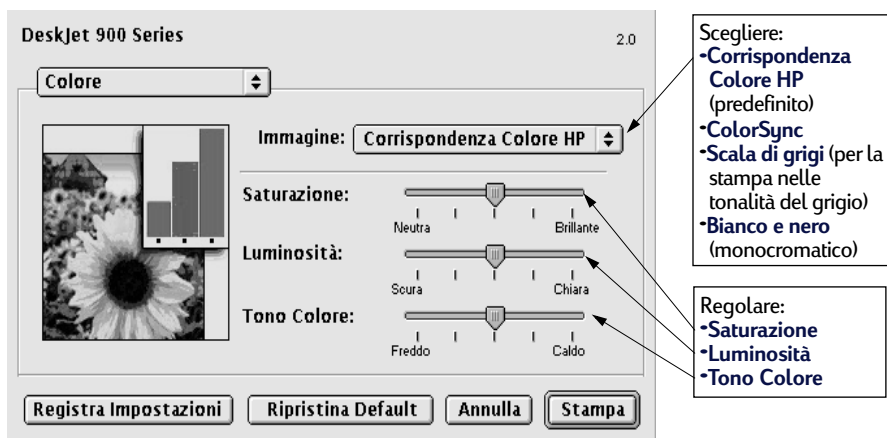
Formato

Questa finestra di dialogo consente di specificare il numero di pagine stampate su ciascuna pagina o di stampare un poster specificando il numero di pagine che lo compongono. Impostare anche le opzioni **Stampa su due lati** nella finestra di dialogo.



Colore

La HP DeskJet 970C utilizza la tecnologia della corrispondenza dei colori HP per eseguire un'analisi intelligente di tutti gli elementi della pagina - testo, grafica e fotografie - e per ottenere risultati di stampa a colori ottimali.



Corrispondenza Colore HP è l'impostazione predefinita di **Immagine** nel pannello Colore. È possibile regolare la saturazione, la luminosità e le tonalità di colore tramite i dispositivi di scorrimento disponibili quando si sceglie questa opzione; la posizione intermedia di tali dispositivi corrisponde, in genere, all'impostazione ottimale per la maggior parte delle esigenze di stampa e dei supporti.

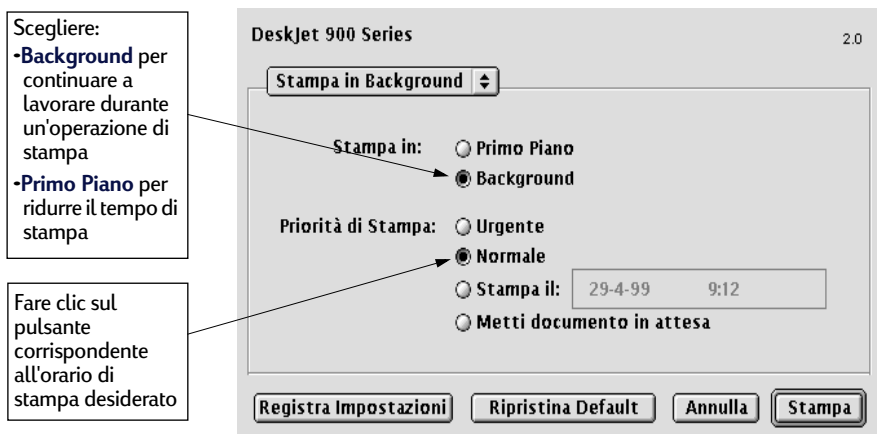
L'impostazione **ColorSync** può essere utilizzata per ottenere la corrispondenza dei colori con altri computer tramite il sistema ColorSync.

Scala di grigi consente di stampare in tonalità di grigio. Utilizzando questa opzione, è anche possibile scegliere di ottimizzare la stampa di fax e fotocopie.

Bianco e nero consente di stampare solo in bianco e nero e non stampa a colori o in scala di grigi.

Stampa in background

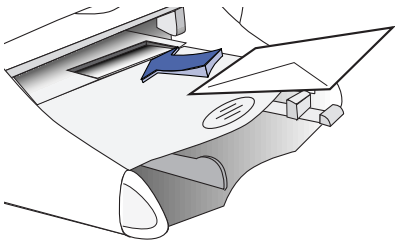
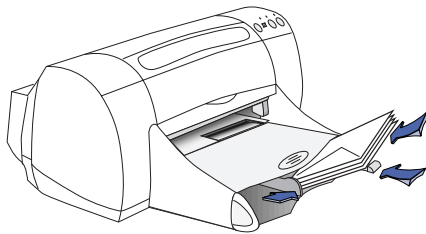
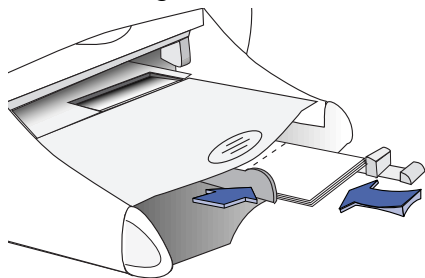
Scegliere **Background** se si desidera continuare a lavorare durante un'operazione di stampa. Se è stata selezionata l'opzione **Primo Piano**, non sarà possibile eseguire altre operazioni fino al termine della stampa. In tal modo la stampa risulta più veloce.



Nella tabella riportata di seguito vengono descritte le funzioni supplementari disponibili durante la stampa in background. Per accedere a tali funzioni dalla Scrivania, fare doppio clic sull'icona della stampante HP DeskJet 970C.

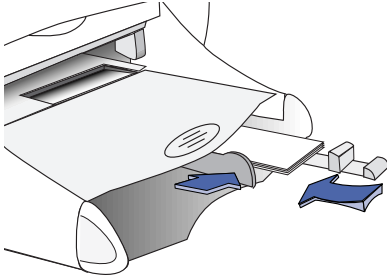
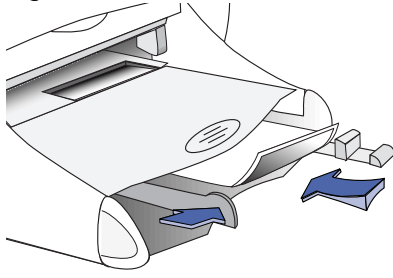
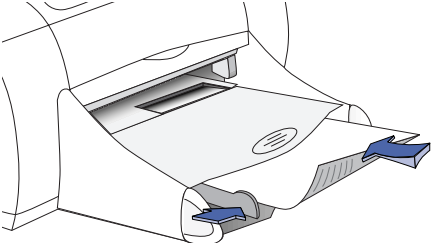
Opzioni di stampa in background	Istruzioni
Eliminazione di un'operazione di stampa	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare il nome dell'operazione o l'icona, quindi fare clic sull'icona del Cestino. Oppure • Trascinare l'icona del documento nel Cestino disponibile sulla Scrivania. Tali procedure consentono di annullare solo l'operazione di stampa, non il documento.
Mantenimento/ interruzione di un'operazione di stampa	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare il nome dell'operazione o l'icona, quindi fare clic sul pulsante Pausa. L'operazione viene interrotta finché non viene nuovamente selezionata e non si fa clic sul pulsante Riprendi. Oppure • Trascinare l'icona del documento sull'elenco In attesa di stampa.
Stampa "urgente"	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare il nome dell'operazione o l'icona, quindi fare clic sull'orologio. • Nella finestra di dialogo visualizzata fare clic su Urgente. Questa operazione consente di spostare l'operazione desiderata all'inizio dell'elenco.
Stampa ad un orario specifico	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare il nome dell'operazione o l'icona, quindi fare clic sull'orologio. • Nella finestra di dialogo visualizzata fare clic su Alle, quindi impostare l'ora e la data per la stampa.
Ordinamento/modifica delle operazioni di stampa	<ul style="list-style-type: none"> • Nel menu Visualizza, scegliere il titolo della colonna in base alla quale si desidera eseguire l'ordinamento o la selezione. • Per visualizzare e modificare l'ordine di stampa, eseguire l'ordinamento per Priorità di Stampa. • Trascinare il nome dell'operazione di stampa sulla posizione desiderata nell'elenco.
Interruzione e riavvio della stampa	<ul style="list-style-type: none"> • Scegliere Ferma Coda di Stampa nel menu Stampa. • Per riavviare la stampa, scegliere Avvia Coda di Stampa. <p>Tale operazione consente di salvare le richieste di stampa se si utilizza un PowerBook e la stampante si trova in posizione remota.</p>
Modifica delle stampanti	<p>Per trasferire un'operazione di stampa da una stampante ad un'altra dello stesso tipo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trascinare l'icona della richiesta di stampa sull'icona della stampante desiderata. <p>Per accertarsi che le due stampanti siano dello stesso tipo, trasferire la richiesta: il software della stampante non eseguirà l'operazione se la stampante desiderata non è compatibile.</p>

Stampa su tipi di carta e supporti differenti

Supporto di stampa	Operazioni da effettuare
Busta singola 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Inserire la busta, con il lato di apertura a sinistra e l'aletta rivolta verso l'alto, nell'alloggiamento per busta singola del vassoio di uscita. Spingere la busta all'interno finché non si blocca. 2 Scegliere le impostazioni di stampa corrispondenti al tipo e al formato della busta. 3 Stampare la busta.
Pila composta da massimo 15 buste 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Estrarre entrambe le guide della carta e rimuovere eventuali fogli rimasti nel vassoio di alimentazione. 2 Inserire le buste, con il lato di apertura a sinistra e l'aletta rivolta verso l'alto, nel vassoio di alimentazione finché non si bloccano. 3 Inserire le guide della carta fino a farle aderire perfettamente ai bordi delle buste. 4 Scegliere le impostazioni di stampa corrispondenti al tipo e al formato delle buste. 5 Stampare le buste.
Cartoncini d'auguri 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Estrarre entrambe le guide della carta e rimuovere eventuali fogli rimasti nel vassoio di alimentazione. 2 Inserire fino a 45 cartoncini nel vassoio di alimentazione finché non si bloccano. 3 Inserire le guide della carta fino a farle aderire perfettamente ai bordi dei cartoncini. 4 Scegliere le impostazioni di stampa corrispondenti al tipo e al formato dei cartoncini. 5 Stampare i cartoncini.

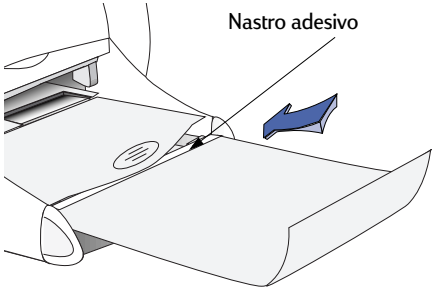
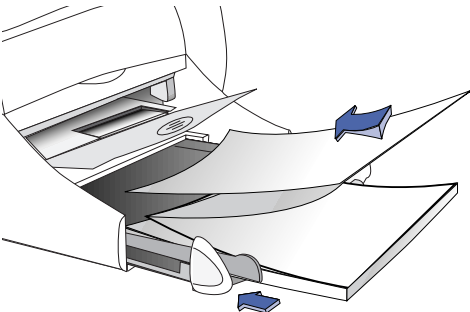
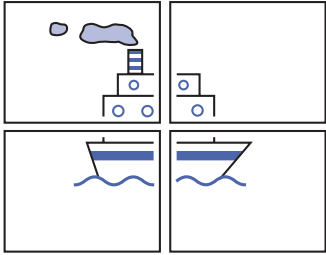
Vedere la pagina successiva ➔

Impostazioni di stampa HP	Istruzioni da ricordare
<p>Formato di Stampa - <i>Formato carta:</i> Scegliere il formato busta appropriato - <i>Orientamento:</i> Scegliere l'icona Verticale</p> <p>Tipo/Qualità Carta - <i>Tipo Carta:</i> Scegliere Carta Comune - <i>Qualità di Stampa:</i> Scegliere Normale</p> <p>Formato - <i>Pagine per Foglio:</i> 1 - <i>Stampa su due lati:</i> Non selezionata</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che la carta sia caricata nel vassoio di alimentazione. • Verificare che il vassoio di uscita sia abbassato. • Non utilizzare buste con fermagli o finestre. • Non utilizzare buste lucide o con superfici in rilievo, con bordi spessi, irregolari o curvati oppure buste piegate o lacerate o comunque danneggiate. • Se il programma software include una funzione per la stampa su buste, seguire le istruzioni del software invece di quelle fornite nel presente capitolo.
<p>Formato di Stampa - <i>Formato carta:</i> Scegliere il formato busta appropriato - <i>Orientamento:</i> Scegliere l'icona Verticale</p> <p>Tipo/Qualità Carta - <i>Tipo Carta:</i> Scegliere Carta Comune - <i>Qualità di Stampa:</i> Scegliere Normale</p> <p>Formato - <i>Pagine per Foglio:</i> 1 - <i>Stampa su due lati:</i> Non selezionata</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Caricare non più di 15 buste alla volta. • Allineare i bordi delle buste prima di inserirle. • Non utilizzare buste con fermagli o finestre. • Non utilizzare buste lucide o con superfici in rilievo, con bordi spessi, irregolari o curvati oppure buste piegate o lacerate o comunque danneggiate. • Se il programma software include una funzione per la stampa su buste, seguire le istruzioni del software invece di quelle fornite nel presente capitolo.
<p>Formato di Stampa <i>Formato carta:</i> Scegliere il formato cartoncino appropriato <i>Orientamento:</i> Scegliere l'icona Verticale</p> <p>Tipo/Qualità Carta <i>Tipo Carta:</i> Scegliere il tipo di cartoncino d'auguri <i>Qualità di Stampa:</i> Scegliere Normale</p> <p>Formato <i>Pagine per Foglio:</i> 1 <i>Stampa su due lati:</i> Non selezionata</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Per facilitare il caricamento di cartoncini di piccole dimensioni, sollevare il vassoio di uscita. Dopo aver inserito i cartoncini, abbassare il vassoio di uscita. • Allineare i bordi dei cartoncini prima di inserirli. • Si consiglia di aprire i cartoncini d'auguri già piegati prima di caricarli nel vassoio di alimentazione.

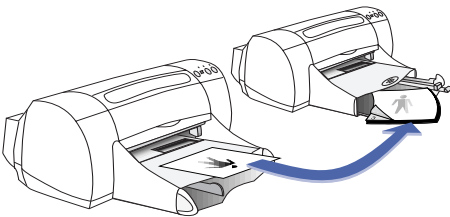
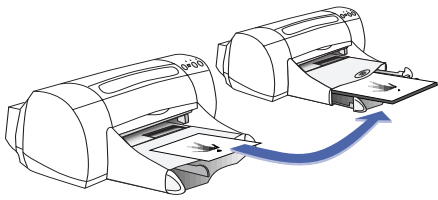

Supporto di stampa	Operazioni da effettuare
Cartoncini (per schede, biglietti da visita e altri supporti di piccole dimensioni) 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Estrarre il vassoio di alimentazione. 2 Estrarre entrambe le guide della carta e rimuovere eventuali fogli rimasti nel vassoio di alimentazione. 3 Inserire fino a 45 cartoncini nel vassoio di alimentazione finché non si bloccano. 4 Inserire le guide della carta fino a farle aderire perfettamente ai bordi dei cartoncini. 5 Spingere il vassoio di alimentazione verso l'interno. 6 Scegliere le impostazioni di stampa corrispondenti al tipo e al formato dei cartoncini. 7 Stampare i cartoncini.
Fotografie 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Estrarre il vassoio di alimentazione. 2 Estrarre entrambe le guide della carta e rimuovere eventuali fogli rimasti nel vassoio di alimentazione. 3 Inserire la carta fotografica nel vassoio di alimentazione (con il lato del logo HP rivolto verso l'alto o il lato lucido verso il basso). 4 Inserire le guide della carta fino a farle aderire perfettamente ai fogli. 5 Spingere il vassoio di alimentazione verso l'interno. 6 Scegliere le impostazioni di stampa corrispondenti al tipo e al formato della carta fotografica. 7 Stampare le fotografie.
Etichette 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Estrarre entrambe le guide della carta e rimuovere eventuali fogli rimasti nel vassoio di alimentazione. 2 Flettere i fogli delle etichette per separarli tra loro, quindi allinearne i bordi. 3 Inserire fino a 20 fogli di etichette (con il lato dell'etichetta rivolto verso il basso). 4 Inserire le guide della carta fino a farle aderire perfettamente ai fogli. 5 Scegliere le impostazioni di stampa corrispondenti al tipo e al formato delle etichette. 6 Stampare le etichette.

Vedere la pagina successiva →

Impostazioni di stampa HP	Istruzioni da ricordare
Formato di Stampa - <i>Formato carta:</i> Scegliere il formato di cartoncino appropriato - <i>Orientamento:</i> Scegliere l'icona Verticale Tipo/Qualità Carta - <i>Tipo Carta:</i> Scegliere Carta Comune - <i>Qualità di Stampa:</i> Scegliere Normale Formato - <i>Pagine per Foglio:</i> 1 - <i>Stampa su due lati:</i> Non selezionata	<ul style="list-style-type: none"> • Per facilitare il caricamento di cartoncini di piccole dimensioni, sollevare il vassoio di uscita. Dopo aver inserito i cartoncini, abbassare il vassoio di uscita. • Allineare i bordi dei cartoncini prima di inserirli.
Formato di Stampa - <i>Formato carta:</i> Scegliere il formato appropriato - <i>Orientamento:</i> Scegliere l'orientamento appropriato Tipo/Qualità Carta - <i>Tipo Carta:</i> Scegliere il tipo di carta fotografica - <i>Qualità di Stampa:</i> Scegliere Migliore Formato - <i>Pagine per Foglio:</i> 1 - <i>Stampa su due lati:</i> Non selezionata	<ul style="list-style-type: none"> • Per ottenere risultati ottimali, utilizzare i tipi di carta HP Premium Photo Paper, Glossy oppure HP Plus Premium Photo Paper, Matte o Glossy.
Formato di Stampa - <i>Tipo Carta:</i> Scegliere A4 o Letter (8,5x11 pollici) - <i>Orientamento:</i> Scegliere l'orientamento appropriato Tipo/Qualità Carta - <i>Tipo Carta:</i> Scegliere Carta Comune - <i>Qualità di Stampa:</i> Scegliere Normale Formato - <i>Pagine per Foglio:</i> 1 - <i>Stampa su due lati:</i> Non selezionata	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare solo etichette specificamente create per stampanti a getto d'inchiostro. • Caricare massimo 20 fogli alla volta. • Utilizzare solo fogli di etichette interi. • Accertarsi che non ci siano parti adesive esposte e che i fogli non siano piegati o in procinto di staccarsi dalla pellicola protettiva. • Non utilizzare etichette in plastica o trasparenti; l'inchiostro potrebbe non asciugarsi.

Supporto di stampa	Operazioni da effettuare
Trasparenze 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Estrarre entrambe le guide della carta e rimuovere eventuali fogli rimasti nel vassoio di alimentazione. 2 Flettere i fogli trasparenti per separarli tra loro, quindi allinearne i bordi. 3 Inserire fino a 30 fogli trasparenti con il lato ruvido rivolto verso il basso e la striscia adesiva verso la stampante. 4 Inserire le guide della carta fino a farle aderire perfettamente alle trasparenze. 5 Scegliere le impostazioni di stampa corrispondenti al tipo e al formato delle trasparenze. 6 Stampare le trasparenze. 7 La stampante attende che le trasparenze siano asciutte prima di espellerle automaticamente. Premere il pulsante Riprendi per continuare la stampa.
Carta a modulo continuo 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Staccare il numero di fogli (massimo 20) desiderati. 2 Strappare e rimuovere le strisce perforate, se presenti. 3 Estrarre entrambe le guide della carta e rimuovere eventuali fogli rimasti nel vassoio di alimentazione. 4 Sollevare il vassoio di uscita e lasciarlo in posizione verticale. 5 Inserire la carta nel vassoio di alimentazione in modo che il bordo strappato sia in cima alla risma. Inserire il bordo del primo foglio nel vassoio di alimentazione finché non si blocca. Verificare che il vassoio sia completamente inserito. Accertarsi che il vassoio di alimentazione sia sollevato. 6 Inserire le guide della carta fino a farle aderire perfettamente ai fogli. 7 Scegliere il formato, il tipo e l'orientamento della carta appropriati. 8 Stampare la carta a modulo continuo.
Poster 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Caricare la carta nel vassoio di alimentazione. 2 Inserire le guide della carta fino a farle aderire perfettamente ai fogli. 3 Scegliere le impostazioni di stampa corrispondenti al tipo e alle dimensioni del poster. 4 Stampare il poster.

Vedere pagina successiva ➔

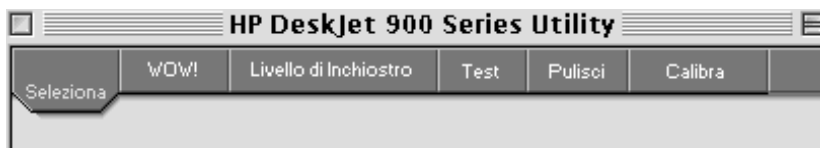
Supporto di stampa	Operazioni da effettuare
<p>Stampa manuale su due facciate Rilegatura Libro</p>  <p>Rilegatura Tavola</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Estrarre la carta dal vassoio di uscita. 2 Caricare la carta nel vassoio di alimentazione. 3 Inserire le guide della carta fino a farle aderire perfettamente ai fogli. 4 Nella finestra di dialogo Formato, fare clic Stampa su due lati, quindi selezionare l'icona Libro o Tavola e deselezionare Automatica. 5 Scegliere le impostazioni di stampa corrispondenti al tipo e al formato della carta utilizzata. 6 Avviare la stampa. 7 Per ricaricare la carta, attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo. 8 Dopo aver ricaricato la carta, fare clic su Continua nella casella di messaggio visualizzata.
<p>Trasferibili a caldo</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Estrarre entrambe le guide della carta e rimuovere eventuali fogli rimasti nel vassoio di alimentazione. 2 Caricare i fogli per trasferibili uno alla volta, sopra i supporti già inseriti nel vassoio di alimentazione, con il lato trasparente (o quello sul quale si desidera stampare) rivolto verso il basso. 3 Inserire le guide della carta fino a farle aderire perfettamente ai fogli. 4 Scegliere le impostazioni di stampa corrispondenti al tipo e al formato dei trasferibili a caldo. 5 Stampare i trasferibili.

Vedere la pagina successiva →

Impostazioni di stampa HP	Istruzioni da ricordare
<p>Formato di Stampa</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Formato Carta</i>: Scegliere il formato appropriato - <i>Orientamento</i>: Scegliere l'orientamento appropriato <p>Tipo/Qualità Carta</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Tipo Carta</i>: Scegliere il tipo di carta appropriato - <i>Qualità di Stampa</i>: Scegliere Normale <p>Formato</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Pagine per Foglio</i>: 1 - <i>Stampa su due lati</i>: Selezionare questa casella, quindi scegliere l'icona Libro (rilegatura lungo il lato) o Tavola (rilegatura lungo il bordo superiore). Deselezionare Automatica. 	<ul style="list-style-type: none"> • È possibile eseguire la stampa manuale su due facciate con lo sportello di accesso posteriore o il modulo per la stampa automatica su due facciate installato. • Vengono stampate automaticamente prima le pagine dispari. Un messaggio sullo schermo del computer fornisce istruzioni per ricaricare la carta per la stampa delle pagine pari.
<p>Formato di Stampa</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Formato Carta</i>: Scegliere il formato appropriato - <i>Orientamento</i>: Scegliere l'orientamento appropriato <p>Tipo/Qualità Carta</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Tipo Carta</i>: Scegliere HP Premium Inkjet Paper - <i>Qualità di Stampa</i>: Scegliere Migliore, quindi selezionare Stampa a Specchio <p>Formato</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Pagine per Foglio</i>: 1 - <i>Stampa su due lati</i>: Non selezionata 	<ul style="list-style-type: none"> • Quando si stampa un documento speculare, il testo e le immagini risultano capovolte in senso orizzontale rispetto a quanto visualizzato sullo schermo. • Per ottenere risultati ottimali, utilizzare trasferibili a caldo HP Iron-On T-Shirt Transfers.

Finestra HP DeskJet 900 Series Utility

La finestra HP DeskJet 900 Series Utility si trova nella cartella Utility della directory principale del disco fisso. Tale finestra comprende sei pannelli:



- **Seleziona** consente di selezionare **HP DeskJet 970C** nell'elenco delle stampanti collegate al computer (vedere “Pannello Seleziona” a pagina 27)
- **WOW!** offre una dimostrazione della qualità di stampa della HP DeskJet 970C
- **Livello di Inchiostro** consente di visualizzare la quantità approssimativa di inchiostro presente in ciascuna cartuccia di stampa
- **Test** consente di stampare un documento di prova
- **Pulisci** consente di eseguire la pulizia automatica delle cartucce di stampa
- **Calibra** consente di allineare automaticamente le cartucce di stampa nere o a colori

Per scegliere l'opzione desiderata, fare clic sul pannello corrispondente.

Pannello Seleziona

Utilizzare questo pannello quando le funzioni visualizzate nella finestra Utility richiedono la selezione di una stampante. Ad esempio, se si desidera calibrare la stampante tramite il pannello **Calibra**, viene richiesto di selezionare prima la stampante, nel caso tale operazione non sia stata ancora eseguita.

Per selezionare la stampante dalla finestra **HP DeskJet 900 Series Utility**:

- 1 Fare clic sul pannello **Seleziona** nella finestra **Utility**.
- 2 Selezionare il tipo di collegamento tra la stampante e il computer (**USB** o **AppleTalk**).
- 3 Se si è collegati ad una rete AppleTalk di grandi dimensioni, scegliere **Zona**.
- 4 Nell'elenco **Collega a:** scegliere **DeskJet 970C**.



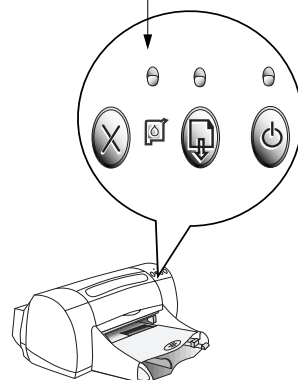
NOTE:

3 Utilizzo e manutenzione delle cartucce di stampa

Stato delle cartucce di stampa

La spia di stato delle cartucce di stampa lampeggia quando una o entrambe le cartucce stanno esaurendo l'inchiostro, non sono installate o non funzionano correttamente. Questa spia lampeggia inoltre quando si utilizza un tipo di cartuccia errato. Se il problema è dovuto all'esaurimento dell'inchiostro, la spia smette di lampeggiare quando si solleva il coperchio superiore. Per ogni altro problema relativo alle cartucce di stampa, la spia di stato delle cartucce di stampa continuerà a lampeggiare.

Spia di stato delle cartucce di stampa



Per controllare lo stato delle cartucce di stampa, aprire il coperchio superiore. La freccia gialla sul supporto della cartuccia di stampa si posiziona in corrispondenza di una delle cinque icone di stato delle cartucce di stampa.

Inchiostro in esaurimento nella cartuccia di stampa a colori

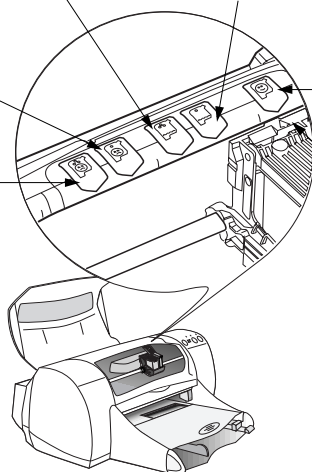
Inchiostro in esaurimento nella cartuccia di stampa nera

Problema con la cartuccia di stampa nera






Problema con la cartuccia di stampa a colori

Cartucce di stampa OK

Indicatore freccia gialla



Se la spia di stato delle cartucce di stampa lampeggia, aprire il coperchio superiore della stampante ed attenersi alle seguenti istruzioni.

Posizione della freccia	Significato	Soluzione
Problema con la cartuccia di stampa a colori 	La cartuccia di stampa potrebbe essere: <ul style="list-style-type: none"> • mancante • installata impropriamente • inadatta per la stampante • difettosa 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Inserire la cartuccia di stampa. 2 Reinserire la cartuccia di stampa, se già presente. 3 Se questa operazione non risolve il problema, accertarsi che sia stata installata una cartuccia serie HP C6578. 4 Se il problema persiste, sostituire la cartuccia.
Problema con la cartuccia di stampa nera 	La cartuccia di stampa potrebbe essere: <ul style="list-style-type: none"> • mancante • installata impropriamente • inadatta per la stampante • difettosa 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Inserire la cartuccia di stampa. 2 Reinserire la cartuccia di stampa, se già presente. 3 Se questa operazione non risolve il problema, accertarsi che sia stata installata una cartuccia serie HP 51645. 4 Se il problema persiste, sostituire la cartuccia.
Inchiostro in esaurimento nella cartuccia di stampa a colori 	La cartuccia di stampa a colori sta esaurendo l'inchiostro.	Si consiglia di sostituire la cartuccia a colori con una cartuccia serie HP C6578.
Inchiostro in esaurimento nella cartuccia di stampa nera 	La cartuccia di stampa nera sta esaurendo l'inchiostro.	Si consiglia di sostituire la cartuccia di stampa nera con una cartuccia serie HP 51645.
Cartucce di stampa OK 	Le cartucce di stampa non funzionano correttamente.	Nessun problema.

Sostituzione delle cartucce di stampa

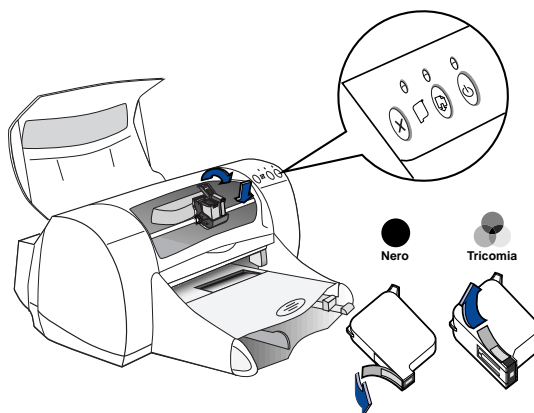
Nota: Quando si acquistano cartucce di stampa nuove, verificare attentamente i numeri di serie. I codici delle cartucce per stampante sono:

- Nero serie HP 51645
- Tricromia serie HP C6578

Nota: Si consiglia di lasciare nell'alloggiamento la cartuccia di stampa che ha esaurito l'inchiostro fino al momento della sua sostituzione. Se una sola cartuccia è installata nel supporto, la stampante non eseguirà alcuna operazione di stampa.

Per sostituire una cartuccia di stampa:

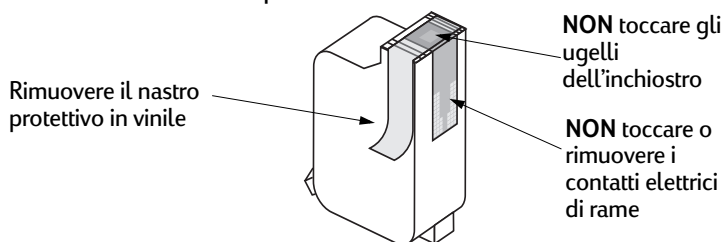
- 1 Accendere la stampante mediante il pulsante di accensione. Le cartucce di stampa si spostano.
- 2 Aprire il coperchio superiore e sollevare il fermo di chiusura del supporto.
- 3 Estrarre la cartuccia di stampa dal supporto e smaltirla in modo adeguato.



Avvertenza Tenere le cartucce di stampa fuori dalla portata dei bambini.

Utilizzo e manutenzione delle cartucce di stampa


- 4 Estrarre la cartuccia di stampa nuova dalla confezione e rimuovere delicatamente il nastro protettivo in vinile.



Avvertenza **NON** toccare gli ugelli dell'inchiostro o i contatti di rame della cartuccia di stampa. Se queste parti vengono toccate potrebbero verificarsi ostruzioni, malfunzionamenti degli ugelli o dei collegamenti elettrici. **NON** rimuovere le strisce di rame in quanto costituiscono dei contatti elettrici necessari.

- 5 Spingere con decisione la cartuccia di stampa nel relativo supporto.
- 6 Chiudere il fermo del supporto fino ad avvertire uno scatto.
- 7 Caricare fogli di carta bianca normale nel cassetto di alimentazione.
- 8 Chiudere il coperchio superiore; viene stampata una pagina di calibratura.

Nota: Ogni volta che si installa una cartuccia compatibile, il software della stampante esegue la stampa di una pagina di calibratura per garantire la qualità di stampa. Se è necessario sostituire la cartuccia nel corso di una stampa, il software attende il completamento dell'operazione prima di eseguire il test di calibratura.

- 9 Se la spia di stato delle cartucce di stampa  continua a lampeggiare dopo l'installazione della nuova cartuccia, verificare di avere installato la cartuccia appropriata controllando i numeri di serie.

Conservazione delle cartucce di stampa

Per ottenere una qualità di stampa ottimale dalle cartucce:

- Conservare tutte le cartucce di stampa nelle confezioni sigillate e a temperatura ambiente (60-78° F o 15,6-26,6° C) fino al momento di utilizzarle.
- Lasciare sempre le cartucce installate nei relativi supporti per evitare l'essiccazione dell'inchiostro o l'ostruzione degli ugelli.
- Conservare le cartucce di stampa estratte dalla confezione sigillata in un contenitore di plastica a tenuta d'aria.
- **Non** scollegare la spina della stampante prima che questa abbia completato le operazioni di stampa e che i supporti delle cartucce siano ritornati alla loro posizione originale, sul lato destro della stampante. Se i supporti non tornano nella posizione di origine, le cartucce di stampa potrebbero essiccarsi.

Avvertenza

Per accendere o spegnere la stampante, usare solo il pulsante di accensione sulla parte anteriore della stampante. L'uso di una presa multipla, di un dispositivo di protezione da sovratensione o di un interruttore a muro per accendere o spegnere la stampante potrebbe danneggiarla prima del previsto.

Pulizia delle cartucce di stampa

Quando è necessario eseguirla?

Eseguire la pulizia delle cartucce se le pagine stampate non contengono alcune linee o punti o se presentano delle striature di inchiostro.



In caso di linee o punti mancanti...

Pulire le cartucce di stampa dalla finestra **HP DeskJet 900 Series Utility** attenendosi alla seguente procedura:

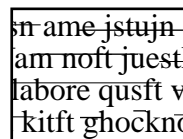
- 1 Fare doppio clic sull'icona **HP DeskJet 900 Series Utility** nella cartella Utility della directory principale del disco fisso.

- 2 Fare clic sul pannello **Pulisci**, quindi sul pulsante **Pulisci** e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Nota: Pulizie superflue consumano l'inchiostro e abbreviano la durata delle cartucce di stampa.

In caso di striature di inchiostro...

Attenersi alle seguenti istruzioni per la pulizia delle cartucce di stampa e dei relativi supporti.



- 1 Fare doppio clic sull'icona **HP DeskJet 900 Series Utility** nella cartella Utility della directory principale del disco fisso.
- 2 Fare clic sulla scheda **Pulisci**, quindi sul pulsante **Pulisci**. Se il problema persiste, attenersi alle istruzioni per la "Pulizia manuale delle cartucce di stampa" riportate di seguito.

Attenzione Evitare di macchiarsi di inchiostro le mani e i vestiti.

Pulizia manuale delle cartucce di stampa e dei relativi supporti

Per pulire in modo appropriato le cartucce di stampa e i relativi supporti, è necessario procurarsi dell'acqua distillata o in bottiglia e dei bastoncini con punta di cotone o altro materiale assorbente privo di lanugine che non lasci residui sulle cartucce.

Pulizia manuale delle cartucce di stampa

- 1 Accendere la stampante mediante il pulsante di accensione e aprire il coperchio superiore.
- 2 Attendere che le cartucce di stampa si spostino verso il centro e si fermino, quindi scollegare il cavo di alimentazione sul retro della stampante.

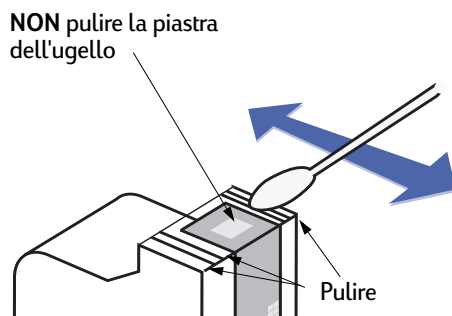
Avvertenza Tenere le cartucce di stampa nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.

- 3 Rimuovere le cartucce di stampa e poggiarle su un foglio di carta con il lato più largo rivolto verso il basso.

Attenzione

NON toccare gli ugelli dell'inchiostro o i contatti di rame della cartuccia di stampa. Se queste parti vengono toccate potrebbero verificarsi ostruzioni, malfunzionamenti degli ugelli o dei collegamenti elettrici. **NON** rimuovere le strisce di rame in quanto costituiscono dei contatti elettrici necessari.

- 4 Inumidire un bastoncino con punta di cotone in acqua distillata ed eliminare l'acqua in eccesso.
- 5 Pulire la **parte anteriore** e i **bordi** della cartuccia di stampa come illustrato nella figura. **NON** pulire la piastra dell'ugello.
- 6 Accertarsi che sulla parte anteriore e sui bordi della cartuccia non vi sia lanugine e, se necessario, ripetere nuovamente la pulizia.
- 7 Eseguire la stessa procedura per l'altra cartuccia di stampa.

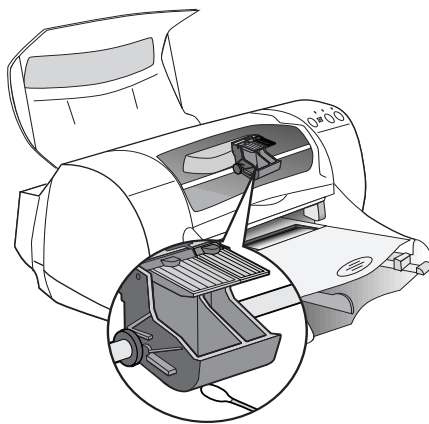


Attenzione

Dopo avere rimosso le cartucce di stampa, non lasciarle fuori dalla stampante per più di 30 minuti.

Pulizia manuale dei supporti delle cartucce di stampa

- 1 Utilizzando dei bastoncini con punta di cotone pulita e inumidita, strofinare il fondo di entrambe le pareti del supporto.
- 2 Ripetere l'operazione finché non restano più residui di inchiostro sul cotone di un bastoncino pulito.
- 3 Reinserire le cartucce di stampa e chiudere il coperchio superiore della stampante.
- 4 Caricare la carta nel vassoio di alimentazione.



- 5 Ricollegare il cavo di alimentazione al retro della stampante.
- 6 Stampare una pagina di prova. Fare doppio clic sull'icona **HP DeskJet 900 Series Utility** nella cartella Utility della directory principale del disco fisso, fare clic sulla scheda **Test**, quindi sul pulsante **Test**.

Nota: Se sono ancora presenti striature di inchiostro, ripetere la procedura fino ad ottenere una pagina di prova pulita. È possibile ottenere ulteriori suggerimenti per la manutenzione all'indirizzo http://www.hp.com/support/home_products.

Danni causati da cartucce di stampa riciclate

Per ottimizzare le prestazioni della stampante, la Hewlett-Packard consiglia di utilizzare esclusivamente materiali d'uso HP originali con le stampanti HP DeskJet, comprese le cartucce di stampa originali HP.

Eventuali danni causati dall'uso di cartucce di stampa HP modificate o riciclate sono espressamente esclusi dalle garanzie della stampante HP.

Nota: Quando si acquistano cartucce di stampa nuove, verificare attentamente i numeri di serie. I codici delle cartucce per stampante sono:

- Nero serie HP 51645
- Tricromia serie HP C6578

4 Come ottenere assistenza in caso di problemi

Risoluzione dei problemi più comuni

La seguente tabella riporta un elenco dei più comuni problemi di stampa e delle relative soluzioni.

Problema	Soluzione
Problemi con l'installazione.	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che la stampante sia accesa e che tutti i collegamenti siano ben saldi.• Chiudere eventuali programmi anti-virus in esecuzione sul computer.• Inserire il CD del software della stampante nel computer, selezionare l'opzione per la disinstallazione dal programma di installazione, quindi ripetere la procedura di installazione.• Se è stato utilizzato il software QuickDraw GX di Apple, chiuderlo. La stampante HP DeskJet non è compatibile con QuickDraw GX.• Se i problemi di installazione persistono, rivolgersi ad un rivenditore HP autorizzato o ad un rappresentante del servizio di assistenza clienti HP. Per il numero di telefono del centro locale, vedere "Servizio telefonico dell'assistenza clienti HP" a pagina 44.
Il software della stampante non funziona dal CD.	<ul style="list-style-type: none">• Verificare che l'unità CD-ROM funzioni correttamente inserendo un CD funzionante.• Se si ritiene che il CD sia guasto, vedere "Servizio telefonico dell'assistenza clienti HP" a pagina 44.
Si verifica una situazione imprevista durante l'installazione o si rende necessario disinstallare il driver della stampante per qualsiasi motivo.	<ol style="list-style-type: none">1 Inserire il CD del software della stampante nel computer.2 Selezionare l'opzione per la disinstallazione dal programma di installazione, quindi ripetere la procedura di installazione.
Il testo o la grafica non vengono stampati correttamente.	<ul style="list-style-type: none">• Verificare di aver selezionato l'orientamento corretto (verticale o orizzontale) nella finestra di dialogo Imposta pagina. Vedere "Impostazione di pagina - Controllo del layout di pagina" a pagina 9.• Verificare che il supporto sia orientato correttamente nel cassetto di alimentazione.• Verificare che le guide della carta aderiscano perfettamente al supporto.

Problema	Soluzione
La stampante è molto lenta.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare la quantità di RAM e la velocità del processore del computer (vedere pagina 55). • Una quantità di spazio libero sul disco fisso inferiore a 100 MB può comportare un aumento dei tempi di elaborazione. • Controllare il driver della stampante in uso. Controllare periodicamente il sito Web HP all'indirizzo http://www.hp.com/support/home_products per gli ultimi aggiornamenti del software. • I documenti complessi di grandi dimensioni contenenti grafica o fotografie comportano tempi di stampa più lunghi rispetto ai documenti di solo testo. • Per la stampa di fotografie, selezionare la qualità di stampa Migliore o Normale. • Controllare che non vi siano troppi programmi in esecuzione contemporaneamente. Chiudere uno o più programmi. • Dispositivi di altri produttori collegati tra la stampante ed il computer possono comportare un rallentamento della stampa. • La stampa in rete può determinare un rallentamento dell'operazione.
Non viene emessa alcuna pagina dalla stampante.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che l'alimentazione non sia interrotta e che tutti i collegamenti siano ben saldi. • Verificare che il coperchio della stampante sia chiuso. • Verificare che il supporto sia caricato correttamente nel cassetto di alimentazione. • Se la spia di accensione lampeggia, la stampante sta elaborando delle informazioni. Attendere. • Se la spia Riprendi lampeggia, premere il pulsante Riprendi. • Se la spia di stato della cartuccia di stampa lampeggia, sollevare il coperchio della stampante, controllare lo stato della cartuccia e verificare che le cartucce siano installate correttamente nell'apposito supporto. • Verificare che non vi siano fogli inceppati nella stampante. In questo caso, vedere "Eliminazione di un inceppamento della carta" a pagina 41. • Controllare che il modulo per la stampa automatica su due facciate o lo sportello di accesso posteriore siano installati correttamente.
Viene emessa una pagina bianca.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare di aver rimosso i pezzi di nastro protettivo in vinile dalle cartucce a getto d'inchiostro. Vedere "Sostituzione delle cartucce di stampa" a pagina 31. • Sollevare il coperchio della stampante e controllare le icone di stato della cartuccia di stampa per accertarsi che l'inchiostro non sia esaurito. Vedere "Stato delle cartucce di stampa" a pagina 29. • Se si sta tentando di stampare un fax: <ol style="list-style-type: none"> 1 Salvare il fax in un formato grafico (ad esempio, TIFF). 2 Inserirlo in un documento di elaborazione testi e stamparlo.
La pagina non è completa.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare di aver impostato i margini corretti. • Verificare che i margini si trovino all'interno dell'area di stampa. Vedere "Margini minimi di stampa" a pagina 57. • Accertarsi che testo e grafica siano dimensionati correttamente.

Problema	Soluzione
Il testo esce dai bordi della pagina.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che i margini siano impostati correttamente nel programma software. • Verificare che testo e grafica del documento rientrino nell'area di stampa della pagina. Vedere "Margini minimi di stampa" a pagina 57. • Verificare di aver selezionato il formato corretto della carta nella finestra di dialogo Imposta pagina. Vedere "Impostazione di pagina - Controllo del layout di pagina" a pagina 9.
La qualità di stampa è scadente.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il supporto utilizzato sia appropriato per le stampanti HP DeskJet e sia caricato con il lato di stampa rivolto verso il basso. • Verificare di aver selezionato il tipo corretto di carta nella finestra di dialogo Tipo/Qualità Carta. Vedere "Tipo/Qualità Carta" a pagina 13. • Se la stampa risulta opaca o sbiadita, fare clic su Normale oppure Migliore invece di Bozza nella finestra di dialogo Tipo/Qualità carta. Vedere "Tipo/Qualità Carta" a pagina 13. • Se la stampa presenta sbavature di inchiostro o di colore, fare clic su Normale oppure Bozza invece di Migliore nella finestra di dialogo Tipo/Qualità Carta. Vedere "Tipo/Qualità Carta" a pagina 13. È possibile inoltre ridurre la densità dell'inchiostro o aumentare il tempo di asciugatura. <ol style="list-style-type: none"> 1 Scegliere Stampa nel menu File. 2 Scegliere Controlli inchiostro nel menu Generale. 3 Utilizzare i dispositivi di scorrimento per regolare la densità e il tempo di asciugatura dell'inchiostro. • Verificare che l'inchiostro non sia esaurito. Vedere "Sostituzione delle cartucce di stampa" a pagina 31. • Pulire le cartucce di stampa. Vedere "Pulizia delle cartucce di stampa" a pagina 33. • Se l'inchiostro a colori e quello nero non sono allineati sulla pagina stampata, andare in HP DeskJet 900 Series Utility nella cartella Utility della directory principale del disco fisso, fare clic sulla scheda Calibra, quindi sul pulsante Allinea. Vedere "Finestra HP DeskJet 900 Series Utility" a pagina 26.
I colori non sono corretti o mancano.	<ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi di aver rimosso il nastro protettivo in vinile dalla cartuccia di stampa. • Controllare lo stato delle cartucce di stampa. Vedere "Stato delle cartucce di stampa" a pagina 29. • Provare a pulire la cartuccia di inchiostro a colori. Vedere "Pulizia delle cartucce di stampa" a pagina 33. • Fare clic sul pulsante Ripristina Default nella scheda Colore della finestra di dialogo Stampa. Vedere "Finestra di dialogo Stampa" a pagina 11.
La stampa su carta a modulo continuo non viene eseguita correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi che il cassetto di uscita sia sollevato. • Verificare di aver selezionato il formato carta U.S. Letter Banner o A4 Banner nella finestra di dialogo Formato di Stampa. Vedere "Impostazione di pagina - Controllo del layout di pagina" a pagina 9. • Se la stampante preleva più fogli per volta, separare le pagine, in modo che passi aria tra i fogli. • Se la carta si piega passando attraverso la stampante, potrebbe essere di un tipo non adatto alla stampa a modulo continuo.

Problema	Soluzione
La filigrana è spostata rispetto al centro.	<ul style="list-style-type: none"> • Quando si crea l'immagine, tenere presente che le opzioni di dimensionamento delle filigrane influiscono sulla posizione dell'immagine. Il software determina la posizione della filigrana in base alla posizione degli angoli superiore sinistro e inferiore destro dell'immagine. Nel programma di disegno, inserire un punto sopra e a sinistra dell'immagine nella filigrana per definire l'angolo. Se si desidera che il punto non sia visibile nel documento stampato, utilizzare il bianco.
La stampa su due facciate è selezionata, ma la stampa viene effettuata su una sola facciata del foglio.	<ul style="list-style-type: none"> • Reinstallare il modulo per la stampa automatica su due facciate. Vedere "Installazione del modulo per la stampa automatica su due facciate" a pagina 3. • Accertarsi di aver selezionato Automatica nella finestra di dialogo Formato. Vedere "Formato" a pagina 14. • Attivare l'opzione Stampa in Background. Vedere "Stampa in background" a pagina 16.
Nella stampa su due facciate, il margine di rilegatura si trova in una posizione non corretta.	<ul style="list-style-type: none"> • Nella finestra di dialogo Imposta pagina, verificare di aver selezionato Margini di sicurezza su entrambe le facciate e l'orientamento corretto della pagina. Vedere "Impostazione di pagina - Controllo del layout di pagina" a pagina 9. • Verificare di aver selezionato l'opzione Rilegatura corretta nella finestra di dialogo Formato. Vedere "Formato" a pagina 14.
L'ordine di stampa (normale o invertito) non è corretto.	<ul style="list-style-type: none"> • Attivare l'opzione Stampa in Background. Vedere "Stampa in background" a pagina 16.
La spia di stato della cartuccia di stampa continua a lampeggiare.	<ul style="list-style-type: none"> • Vedere "Stato delle cartucce di stampa" a pagina 29. • Accertarsi che il coperchio della stampante sia chiuso.
La stampante è inceppata.	<ul style="list-style-type: none"> • Vedere "Eliminazione di un inceppamento della carta" a pagina 41.
Problemi di stampa con una stampante di rete.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che la stampante non sia stata rinominata. Se la stampante è stata rinominata, reimpostare il nome della stampante su HP DeskJet 970C. • Non rinominare l'icona della stampante se si utilizza un server di stampa esterno JetDirect 300X. • Non rinominare la stampante durante la stampa.

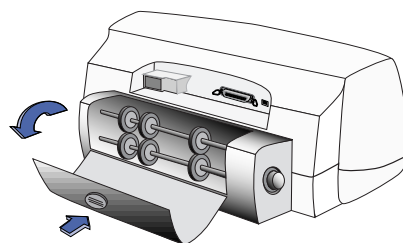
Eliminazione di un inceppamento della carta

Se la carta rimane inceppata nella stampante

- 1 Estrarre la carta dal vassoio di alimentazione o dal vassoio di uscita.
- 2 Premere il pulsante Riprendi sulla parte anteriore della stampante per rimuovere l'inceppamento della carta.
- 3 Se l'inceppamento della carta è stato rimosso, stampare nuovamente il documento. Se l'inceppamento non è stato rimosso premendo il pulsante Riprendi e non è possibile rimuovere la carta inceppata dalla parte anteriore della stampante, seguire la procedura descritta.

Se il modulo per la stampa automatica su due facciate è installato e l'inceppamento si è verificato all'interno del modulo:

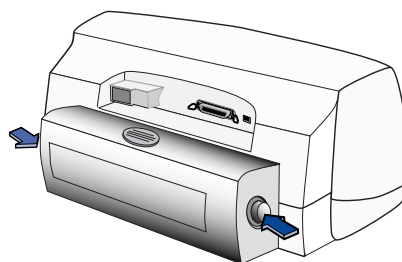
- 1 Premere il pulsante posto sul modulo di stampa su due facciate ed abbassare lo sportello di accesso.
- 2 Estrarre la carta inceppata dal modulo, quindi chiudere lo sportello di accesso.
- 3 Se l'inceppamento della carta è stato rimosso, stampare nuovamente il documento.



Premere il pulsante superiore per accedere ai rulli

Se il modulo per la stampa automatica su due facciate è installato e l'inceppamento si è verificato nel retro della stampante:

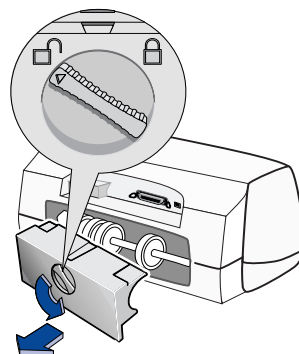
- 1 Premere contemporaneamente i pulsanti di rilascio che si trovano sui due lati del modulo per rimuovere il modulo.
- 2 Estrarre la carta inceppata dalla stampante, quindi riposizionare il modulo.



Premere i pulsanti per rimuovere il modulo

Se lo sportello di accesso posteriore è installato e l'inceppamento è sul retro della stampante:

- 1 Ruotare in senso antiorario la manopola posta sullo sportello di accesso posteriore, quindi rimuovere lo sportello.
- 2 Estrarre la carta inceppata dalla stampante, quindi riposizionare lo sportello di accesso posteriore.



Nota: Se era in corso una stampa di etichette, verificare se un'etichetta si è staccata da un foglio mentre passava nella stampante.

Nota: Se dopo aver eliminato l'inceppamento il supporto si attacca, rimuovere e reinstallare le cartucce di stampa. Per istruzioni, vedere “Sostituzione delle cartucce di stampa” a pagina 31.

Assistenza clienti HP



Le stampanti HP DeskJet costituiscono lo standard per qualità ed affidabilità. Se necessario, tuttavia, il servizio di assistenza clienti

HP, è in grado di fornire una consulenza tecnica specializzata sull'uso delle stampanti HP o rispondere a domande specifiche su eventuali problemi. Qualsiasi tipo di supporto tecnico è disponibile rapidamente in linea, tramite fax o telefono.

Servizi elettronici di informazione

Se si dispone di un modem collegato al computer e si è abbonati a un servizio in linea o si ha accesso diretto a Internet, è possibile ottenere molte informazioni relative alla stampante:

Assistenza clienti HP in linea



Fai clic sull'argomento desiderato. Per trovare tutte le risposte alle domande relative ai prodotti HP, visitare il sito Web del servizio di assistenza clienti HP all'indirizzo

http://www.hp.com/support/home_products. È possibile ottenere rapidamente diverse informazioni, dai suggerimenti sulla stampa agli ultimi aggiornamenti del software e dei prodotti, 24 ore al giorno, 7 giorni su 7, senza alcun addebito per l'utente.

Forum per gli utenti dell'assistenza clienti HP



Consultate i nostri forum in linea per una risposta rapida ed esauriente alle vostre domande. È sufficiente leggere i messaggi lasciati da altri utenti HP per

trovare la risposta alle proprie domande. Inoltre, è possibile inviare le proprie domande e attendere idee e suggerimenti da parte di utenti esperti e operatori di sistema. Per accedere direttamente ai forum per gli utenti, visitare l'indirizzo http://www.hp.com/support/home_products.

Suggerimenti vocali dell'assistenza clienti HP (solo U.S.A.) - Assistenza automatizzata gratuita

Per ottenere soluzioni rapide e semplici ai problemi più comuni relativi alle stampanti HP DeskJet, è possibile chiamare l'assistenza automatizzata gratuita al numero (877) 283-4684.

Software della stampante

Il software della stampante, detto anche driver della stampante, consente la comunicazione tra la stampante ed il computer. È possibile ottenere il software della stampante e gli aggiornamenti in vari modi:

- Per scaricare il software della stampante, accedere al sito Web HP all'indirizzo: http://www.hp.com/support/home_products.
- Per ordinare dagli Stati Uniti un aggiornamento del software, telefonare al (661) 257-5565. Il prezzo degli aggiornamenti del software dipende dal prezzo dei CD, più il costo di spedizione.
- Per gli utenti fuori dagli Stati Uniti che non sono in grado di scaricare il driver dal sito Web HP, è necessario chiamare il servizio di assistenza clienti locale. Vedere pagina 44.

Riparazioni presso il Centro di assistenza clienti HP



Se la stampante HP necessita di riparazioni, è sufficiente chiamare il Centro di assistenza clienti HP. Un tecnico specializzato studierà il problema e coordinerà le

procedure di riparazione. Questo servizio è gratuito durante il periodo di garanzia standard della stampante. Se la garanzia è scaduta, le spese per le riparazioni verranno addebitate a seconda delle parti di ricambio e del tempo richiesti.

Servizio telefonico dell'assistenza clienti HP



Il servizio di assistenza telefonica è gratuito per 90 giorni a partire dalla data di acquisto. Tuttavia, le telefonate in teleselezione sono a carico dell'utente. Prima di

telefonare, accertarsi di:

- aver controllato il *Foglio di istruzioni rapide* e la presente *Guida per l'utente* per suggerimenti sull'installazione e sulla risoluzione dei problemi.
- avere a disposizione le seguenti informazioni:
 - il numero di serie della stampante (l'etichetta si trova sul pannello posteriore della stampante);
 - il numero del modello della stampante (l'etichetta si trova sul pannello anteriore della stampante);
 - il modello del computer;
 - la versione della stampante e del programma software (se applicabile).

Quando si richiede l'assistenza tecnica, è consigliabile trovarsi in prossimità del computer e della stampante. In questo modo, è possibile risolvere immediatamente il problema.

Africa/Medio Oriente	41 22/780 41 11
Argentina	541781-4061/69
Australia	61 3 92728000
Austria	43 (0)660 6386
Belgio (francese)	32 (0)2 6268807
Belgio (olandese)	32 (0)2 62688 06
Brasile	55 11 709-1444
Canada (francese)	(905) 206-4663
Cina	86 10 6262 3888610
Corea	82 2 3270 0700
Danimarca	45 (0) 39 294099
Filippine	65 272 5300
Finlandia	358 (9)2034 7288
Francia	33 (0)143623434
Germania	49 (0) 180 5258 143
Giappone, Osaka	81 6 838 1155
Giappone, Tokyo	81 3 3335-8333
Grecia	30 1 689 64 11
Hong Kong	(800) 96 7729
India	91 11 682 60 35
Indonesia	6221 350 3408
Irlanda	353 (0) 1662 5525
Israele	972-9-9524848
Italia	39 (0)2 264 10350
Malaysia	03 2952566
Medio Oriente/Africa	41 22/780 41 11
Messico D.F.	326 46 00
Messico, Guadalajara	669 95 00
Messico, Monterrey	378 42 40
Norvegia	47 (0)22 116299
Nuova Zelanda	(09) 356-6640

Paesi Bassi	31 (0)20 606 8751
Polonia	(+48) 22 519 06 00
Portogallo	351 (0) 144 17 199
Regno Unito	44 (0) 171 512 5202
Repubblica Ceca	42 (2) 471 7321
Russia	7095 923 50 01
Singapore	65 272 5300
Spagna	34 (9) 02321 123
Stati Uniti	(208) 344-4131
Svezia	46 (0)8 6192170
Svizzera	41 (0)84 8801111
Taiwan	886 2-2717-0055
Thailandia	(66-2) 661 4011
Turchia	90 1 224 59 25
Ungheria	36 (1) 252 4505
Venezuela	58 2 239 5664

Dopo la garanzia

È ancora possibile ottenere assistenza da HP a pagamento. I prezzi sono soggetti a modifiche senza preavviso. L'assistenza in linea è sempre disponibile gratuitamente.

- Per domande brevi solo negli Stati Uniti, chiamare il numero (900) 555-1500. Le tariffe sono pari a \$2,50 al minuto a partire dal momento in cui inizia la conversazione con un tecnico.
- Per le telefonate dal Canada o per quelle dagli Stati Uniti che si prevede possano durare più di dieci minuti, chiamare il numero (800) 999-1148. La tariffa è pari a US \$25 per telefonata, da addebitare su carta di credito Visa o MasterCard.
- Se nel corso di una telefonata viene stabilito che la stampante necessita di riparazioni e la garanzia per l'hardware è ancora valida, le tariffe vengono addebitate a HP.

Opzioni per l'estensione della garanzia



Se si desidera prolungare il periodo di assistenza per la stampante oltre l'anno di garanzia previsto, sono disponibili le seguenti opzioni:

- consultare il rivenditore per ottenere un'estensione dell'assistenza;
- se il rivenditore non è in grado di offrire contratti di assistenza, chiamare direttamente HP e chiedere informazioni sulle offerte di assistenza. Negli Stati Uniti, chiamare il (800) 446-0522; in Canada, chiamare il (800) 268-1221. Per ottenere contratti di assistenza negli altri paesi, rivolgersi all'ufficio HP locale.

5 Accessori e materiali d'uso

Nomi e numeri di serie

Nome parte	Descrizione parte	Numero di serie
Cavi di interfaccia		
Cavo di interfaccia parallelo HP IEEE 1284 compatibile	Con un connettore 1284-A per la porta del computer ed un connettore 1284-B per la porta della stampante. -2 metri di lunghezza -3 metri di lunghezza	C2950A C2951A
Cavo di interfaccia HP USB compatibile	2 metri di lunghezza	C6518A
Server di stampa HP JetDirect		
Server di stampa esterno HP JetDirect 300X	Ethernet/802.3 RJ-45 (10Base-T/100Base-Tx) Porta singola	J3263
Cartucce di stampa		
Cartuccia di stampa	● Nero	Serie HP 51645
Cartuccia di stampa	● Tricromia	Serie HP C6578
Cavi di alimentazione		
Cavo di alimentazione	Stati Uniti, Canada, Brasile, America Latina, Arabia Saudita	8120-8330
Cavo di alimentazione	Giappone	8120-8336
Cavo di alimentazione	Regno Unito, Singapore, Malaysia, Medio Oriente, Hong Kong	8120-8341
Cavo di alimentazione	Sud Africa	8120-8347
Cavo di alimentazione	India	8120-8345
Cavo di alimentazione	Australia, Argentina	8120-8337
Cavo di alimentazione	Cina, Taiwan, Filippine	8120-8346
Cavo di alimentazione	Corea	8120-8339
Cavo di alimentazione	Europa, Giordania, Libano, Nord Africa, Israele, Russia, Paesi Baltici, Thailandia, Indonesia, Caraibi, America Latina	8120-8340
Altre parti di ricambio		
Coperchio superiore della stampante serie DJ970C	Assemblaggio sportello di accesso	C6426-60010
Dispositivo di pulizia della stampante serie DJ970C	Assemblaggio sportello di accesso	C6426-60038
Modulo per la stampa automatica su due facciate serie DJ970C		C6426-60033

Fogli di istruzioni rapide e manuali per l'utente per Macintosh

La maggior parte della documentazione relativa alle stampanti HP è disponibile per la consultazione e la stampa all'indirizzo
http://www.hp.com/support/home_products.

Lingua	Foglio di istruzioni rapide Numeri di serie	Guida per l'utente Numeri di serie
Francese	C6429-90108	C6429-90097
Giapponese	C6429-90111	C6429-90100
Greco	C6429-90116	
Inglese	C6429-90107	C6429-90096
Italiano	C6429-90110	C6429-90099
Olandese	C6429-90115	C6429-90103
Portoghese	C6429-90114	C6429-90104
Spagnolo	C6429-90112	C6429-90101
Svedese	C6429-90113	C6429-90102
Tedesco	C6429-90109	C6429-90098
Turco	C6429-90117	

Carta e altri supporti

La disponibilità di supporti di stampa speciali varia a seconda del Paese.

Tipo di carta	Descrizione	Numero di serie
HP Bright White Inkjet Paper	A4 (210 x 297 mm), 200 fogli A4 (210 x 297 mm), 500 fogli Letter U.S.A., 200 fogli Letter U.S.A., 500 fogli	C5977A C1825A C5976A C1824A
HP Premium Inkjet Paper	A4 (210 x 297 mm), 200 fogli Letter U.S.A., 200 fogli	51634Z 51634Y
HP Premium Inkjet Heavyweight Paper	A4 (210 x 297 mm), 100 fogli Letter U.S.A., 100 fogli	C1853A C1852A
HP Professional Brochure & Flyer Paper, Matte	Letter U.S.A., 50 fogli	C6955A
HP Photo Paper, Two-Sided, Satin/Glossy	A4 Asia (210 x 297 mm), 20 fogli A4 Europa (210 x 297 mm), 20 fogli Letter U.S.A., 20 fogli	C6765A C1847A C1846A
HP Premium Photo Paper, Glossy	A4 Asia (210 x 297 mm), 15 fogli A4 Europa (210 x 297 mm), 15 fogli Letter U.S.A., 15 fogli	C6043A C6040A C6039A
HP Premium Plus Photo Paper, Glossy	A4 Asia (210 x 297 mm), 20 fogli A4 Europa (210 x 297 mm), 20 fogli Letter U.S.A., 20 fogli	C6933A C6832A C6831A
HP Premium Plus Photo Paper, Matte	A4 Europa (210 x 297 mm), 20 fogli Letter U.S.A., 20 fogli	C6951A C6950A
HP Premium Plus Photo Paper, Glossy Snapshot	Europa (formato fin. 4 x 6 pollici), 20 fogli U.S.A. (formato fin. 4 x 6 pollici), 20 fogli	C6945A C6944A
HP Premium Inkjet Transparency Film	A4 (210 x 297 mm), 20 fogli A4 (210 x 297 mm), 50 fogli Letter U.S.A., 20 fogli Letter U.S.A., 50 fogli	C3832A C3835A C3828A C3834A
HP Premium Inkjet Rapid-dry Transparencies	A4, (210 x 297 mm), 50 fogli Letter U.S.A., 50 fogli	C6053A C6051A
HP Banner Paper	A4, (210 x 297 mm), 100 fogli Letter U.S.A., 100 fogli	C1821A C1820A
HP Matte Greeting Cards, White/Quarter-fold	A4, (210 x 297 mm), 20 fogli, 20 buste Letter U.S.A., 20 fogli, 20 buste	C6042A C1812A
HP Felt-textured Greeting Cards, Ivory/Half-fold	Letter U.S.A., 20 fogli, 20 buste	C6828A
HP Iron-on T-Shirt Transfers	A4 Europa, (210 x 297 mm), 10 fogli A4 Asia, (210 x 297 mm), 10 fogli Letter U.S.A., 10 fogli	C6050A C6065A C6049A
HP Restickables, Large Round Inkjet Stickers	Letter U.S.A., 10 fogli (90 adesivi)	C6822A
HP Restickables, Large Square Inkjet Stickers	Letter U.S.A., 10 fogli (90 adesivi)	C6823A

Nota: Per ulteriori informazioni sul tipo di carta riciclata consigliato per la stampante, rivolgersi all'ufficio HP locale e richiedere la Guida alle specifiche sulla carta per stampanti a getto d'inchiostro HP, numero di serie HP 5961-0920.

Informazioni sulle ordinazioni

Per ordinare accessori e materiali d'uso per la stampante, rivolgersi al rappresentante HP più vicino o contattare HP DIRECT ai seguenti numeri per un servizio di spedizione veloce.

Negli Stati Uniti, è possibile acquistare i materiali d'uso direttamente da HP all'indirizzo www.hp.com/go/shopping (HP Shopping Village).

Paese	Telefono o Fax	Indirizzo
America Latina	<ul style="list-style-type: none"> (305) 267-4220 Fax: (305) 267-4247 	5200 Blue Lagoon Drive, Suite 950 Miami, FL 33126
Argentina	<ul style="list-style-type: none"> (54 1) 787-7100 Fax: (54 1) 787-7213 	Hewlett-Packard Argentina Montañeses 2150 1428 Buenos Aires, Argentina
Australia/Nuova Zelanda	<ul style="list-style-type: none"> (03) 895-2895 	China Resources Bldg. 26 Harbour Road Wanchai, Hong Kong
Austria - zona sudorientale	<ul style="list-style-type: none"> (43-0222) 25 000, n. interno 755 Fax: (43-0222) 25 000, n. interno 610 	Hewlett-Packard Ges.m.b.H. Ersatzteilverkauf Lieblg. 1 A-1222 Wien
Belgio	<ul style="list-style-type: none"> 02/778 3092 (o 3090, 3091) Fax: 02/778 3076 	Hewlett-Packard Belgium SA/NV 100 bd. de la Woluwe/Woluwedal 1200 BRUXELLES
Brasile	<ul style="list-style-type: none"> 55-11-7296-4991 Fax: 55-11-7296-4967 	Edisa Hewlett-Packard SA R. Aruana 125, Tambore, Barueri São Paulo, Brazil, 06460-010
Canada	<ul style="list-style-type: none"> Canada: (800) 387-3154, (905) 206-4725 Fax: (905) 206-3485/-3739 Toronto: (416) 671-8383 	Hewlett-Packard (Canada) Ltd., 5150 Spectrum Way Mississauga, Ontario L4W 5G1
Cile	<ul style="list-style-type: none"> (56 2) 203-3233 Fax: (56 2) 203-3234 	Hewlett-Packard de Chile SA Av. Andres Bello 2777, Oficina 1302 Las Condes, Santiago, Cile
Danimarca	<ul style="list-style-type: none"> 45 99 14 29 Fax: 42 81 58 10 	Hewlett-Packard A/S Kongevejen 25, 3460 BIRKEROD
Finlandia	<ul style="list-style-type: none"> (90) 8872 2397 Fax: (90) 8872 2620 	Hewlett-Packard Oy Varaosaamynti, Piispankalliontie 17 02200 ESPOO
Francia	<ul style="list-style-type: none"> (1) 40 85 71 12 Fax: (1) 47 98 26 08 	EuroParts 77 101 avenue du Vieux Chemin de Saint-Denis 92625 GENNEVILLIERS
Germania	<ul style="list-style-type: none"> 07031-145444 Fax: 07031-141395 	Hewlett-Packard GmbH, HP Express Support Ersatzteil-Verkauf, Herrenberger Str. 130 71034 BÖBLINGEN

Paese	Telefono o Fax	Indirizzo
Giappone	<ul style="list-style-type: none"> (03) 3335-8333 	Hewlett-Packard Japan Ltd. 29-21 Takaide-Higashi 3-chome, suginami-ku Tokyo 168-8585
Italia	<ul style="list-style-type: none"> 02/9212.2336/2475 Fax: 02/92101757 	Hewlett-Packard Italiana S. P. A. Ufficio Parti di ricambio Via G. Di Vittorio, 9 20063 Cernusco s/N (MI)
Messico	<ul style="list-style-type: none"> (52 5) 258-4600 Fax: (54 1) 258-4362 	Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V Prolongación Reforma #470 Colonia Lomas de Santa Fe, C.P. 01210 México, D.F.
Norvegia	<ul style="list-style-type: none"> 22735926 Fax: 22735611 	Hewlett-Packard Norge A/S, Express Support Drammensveien 169-171 0212 Oslo
Olanda	<ul style="list-style-type: none"> 0 33 450 1808 Fax: 0 33 456 0891 	Hewlett-Packard Nederland B. V., Parts Direct Service Basicweg 10 3821 BR AMERSFOORT
Regno Unito	<ul style="list-style-type: none"> +44 1765 690061 Fax: +44 1765 690731 +44 181 568 7100 Fax: +44 181 568 7044 +44 1734 521587 Fax: +44 1734 521712 	<ul style="list-style-type: none"> Express Terminals, 47 Allhallowgate Ripon, North Yorkshire Parts First, Riverside Works Isleworth, Middlesex, TW7 7BY Westcoast, 28-30 Richfield Ave. Reading, Berkshire, RG1 8BJ
Spagna	<ul style="list-style-type: none"> 1 6 31 14 81 Fax: 1 6 31 12 74 	Hewlett-Packard Espanola S.A. Departamento de Venta de Piezas Ctra N-VI, Km. 16,500 28230 LAS ROZAS, Madrid
Stati Uniti	<ul style="list-style-type: none"> (800) 227-8164 	
Svezia	<ul style="list-style-type: none"> 8-4442239 Fax: 8-4442116 	Hewlett-Packard Sverige AB Skalholtsgatan 9, Box 19 164 93 KISTA
Svizzera	<ul style="list-style-type: none"> 056/279 286 Fax: 056/279 280 	Elbatex Datentechnik AG Schwimmbastrasse 45, 5430 WETTINGE
Ufficio Vendite Internazionali	<ul style="list-style-type: none"> (41) 22 780 4111 Fax: (41) 22 780-4770 	Hewlett-Packard S. A., ISB 39 rue de Veyrot 1217 MEYRIN 1 GENEVE - SUISSE
Venezuela	<ul style="list-style-type: none"> (58 2) 239-4244/4133 Fax: (58 2) 207-8014 	Hewlett-Packard de Venezuela C.A. Tercera Transversal de Los Ruices Norte Edificio Segre, Caracas 1071, Venezuela Apartado Postal 50933, Caracas 1050
In tutte le altre parti del mondo		Hewlett-Packard Company Intercontinental Headquarters 3495 Deer Creek Road, Palo Alto, CA 94304, U.S.A.

NOTE:

A Istruzioni per l'installazione

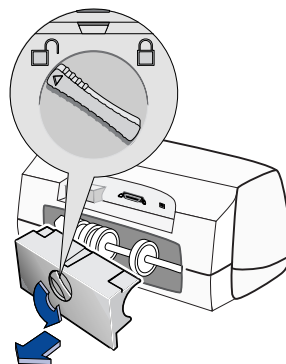
Uso di una connessione USB

Se il computer supporta l'USB, è possibile collegare la stampante HP DeskJet 900 Series direttamente al computer tramite un cavo USB. Prima di collegare la stampante al computer, accertarsi che la configurazione soddisfi i seguenti requisiti:

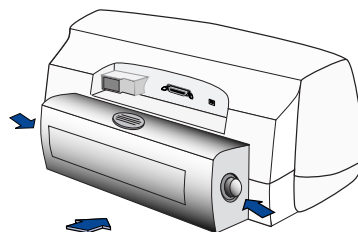
- Il computer deve supportare l'USB
- È necessario acquistare un cavo di interfaccia compatibile USB, ad esempio il cavo HP numero di serie C6518A.
- È necessario accendere il computer ed eseguire MacOS 8.1 o versione successiva

1 Installare il modulo per la stampa automatica su due facciate

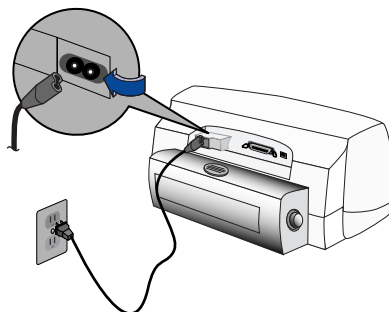
- a** Ruotare in senso antiorario la manopola posta sullo sportello di accesso posteriore della stampante, quindi rimuovere lo sportello.



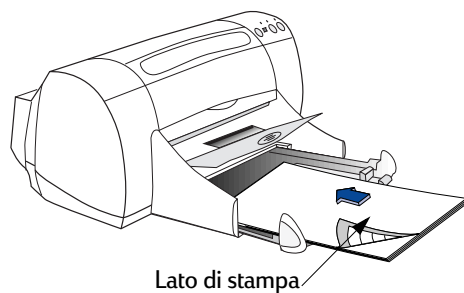
- b** Inserire il modulo nel retro della stampante.




2 Collegare il cavo di alimentazione

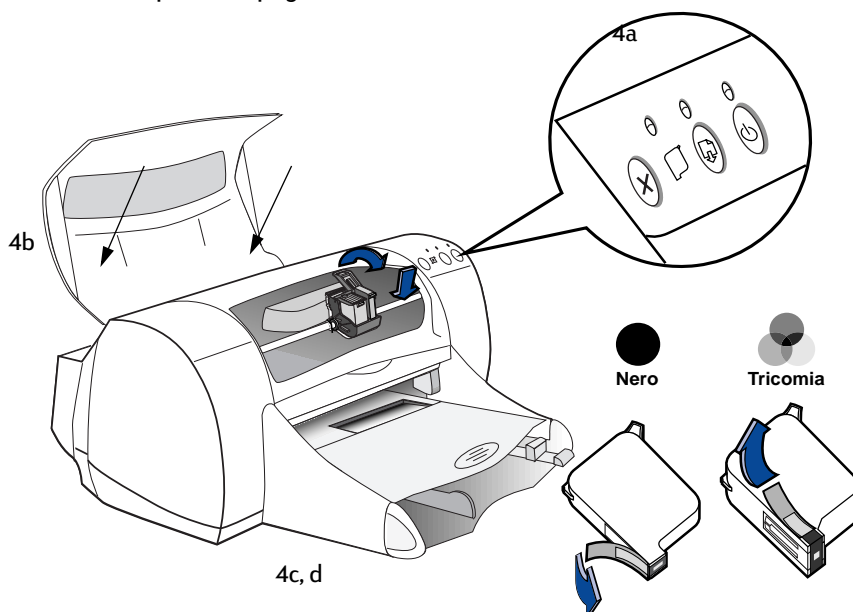


3 Caricare fogli di carta bianca



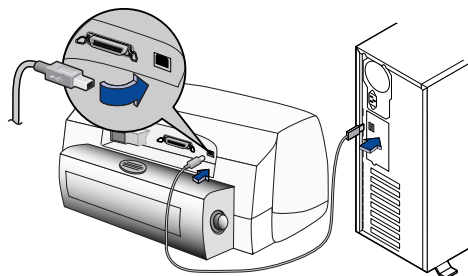
4 Inserire la cartuccia di stampa

- a Accendere la stampante mediante il pulsante di accensione .
- b Rimuovere il nastro in vinile dalle cartucce di stampa.
NON toccare o rimuovere le strisce di rame dalle cartucce di stampa.
- c Aprire il coperchio superiore e inserire le cartucce di stampa.
- d Chiudere il coperchio superiore.
Viene stampata una pagina di calibratura.



5 Collegare il cavo USB

- È possibile collegare il cavo a qualsiasi porta USB.
- Si consiglia di acquistare separatamente un cavo USB, ad esempio un cavo di interfaccia HP USB compatibile (numero di serie C6518A).



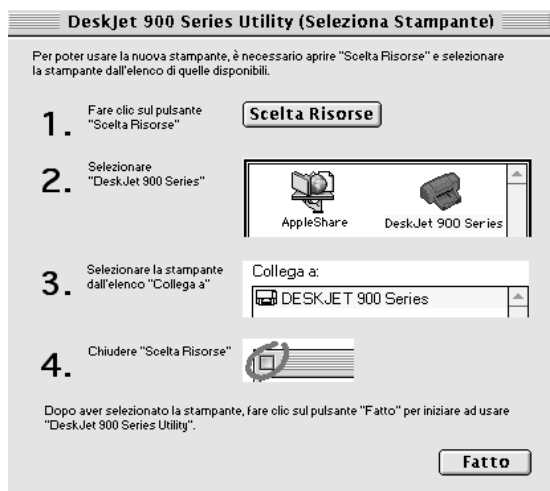
6 Installare il software della stampante

- Inserire il CD del software della stampante HP nell'unità CD-ROM.
- Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione della HP DeskJet 900 Series.



Installer della HP DeskJet 900 Series

- Seguire le istruzioni riportate sullo schermo per completare l'installazione. Quando l'installazione è stata completata, il computer verrà riavviato.
- Dopo il riavvio del computer, viene visualizzata la finestra di dialogo DeskJet 900 Series Utility (Seleziona Stampante). Seguire le istruzioni nella finestra di dialogo per selezionare la stampante HP DeskJet 900 Series.



Uso di una connessione AppleTalk

È possibile stampare su una HP DeskJet 900 Series utilizzando una connessione di rete AppleTalk se la stampante è accesa e collegata alla rete AppleTalk tramite un server di stampa esterno HP JetDirect 300X. Per impostare una connessione AppleTalk per stampanti:

- È necessario che la stampante HP DeskJet 900 Series sia accesa e collegata alla rete AppleTalk tramite un server di stampa esterno HP JetDirect 300X.
- È necessario che il computer sia acceso e collegato alla rete AppleTalk.
- AppleTalk deve essere disponibile sul computer.
- È necessario che il computer disponga di MacOS 7.6.1 o versione successiva.

Se la configurazione è conforme a questi requisiti, vedere “Collegamento alla rete AppleTalk” a pagina 7 per impostare la connessione di rete AppleTalk.

Collegamento del computer a un server di stampa esterno HP JetDirect 300X

Se si desidera stampare su una HP DeskJet 900 Series, ma la stampante non è collegata ad un server di stampa esterno HP JetDirect 300X, collegare la stampante ad un server di stampa esterno HP JetDirect 300X in base alle istruzioni fornite con il server della stampante, quindi vedere “Collegamento alla rete AppleTalk” a pagina 7 per impostare una connessione di rete AppleTalk.

B Specifiche

DeskJet 970Cxi modello n. C6429A

DeskJet 970Cse modello n. C6429B

Velocità di stampa di testo in bianco e nero*

Bozza: 12 pagine al minuto

Velocità di stampa di testo e grafica a colori*

Bozza: 10 pagine al minuto

Ciclo di produttività

5.000 pagine al mese

**Risoluzione per testo TrueType™ in bianco e nero
(a seconda del tipo di carta)**

Bozza: 600 x 300 dpi

Normale: 600 x 600 dpi

Migliore: 600 x 600 dpi

Risoluzione a colori (a seconda del tipo di carta)

Bozza: 600 x 300 dpi

Normale: PhotoREt

Migliore: PhotoREt**

Tecnologia di stampa

Stampa termica a getto d'inchiostro accessibile su richiesta

Compatibilità software

Connessione USB: MacOS versione 8.1 o successiva

Connessione AppleTalk: MacOS versione 7.6.1 o successiva

Requisiti di sistema

Connessione USB:

Computer PowerPC MacOS con porta USB

MacOS versione 8.1 o successiva

32 MB di RAM

8 MB (minimo) di spazio disponibile su disco fisso

Connessione AppleTalk:

Computer Mac 68030 oppure 68040 o PowerPC

MacOS

MacOS versione 7.6.1 o successiva

16 MB di RAM

8 MB (minimo) di spazio disponibile su disco fisso

* Valori approssimativi. La velocità esatta può variare a seconda della configurazione di sistema, del programma software e della complessità del documento.

**È disponibile anche una modalità ad alta risoluzione da 2400 x 1200 dpi.

Memoria

RAM interna da 2 MB, buffer da 4 KB

Pulsanti/Spie

Pulsante Annulla

Spia di stato delle cartucce di stampa

Pulsante e spia Riprendi

Pulsante e spia di accensione

Interfaccia I/O

Parallela Centronics, IEEE 1284 compatibile
con connettore 1284-B

USB (Universal Serial Bus, Bus Seriale Universale)

Dimensioni

Con il modulo per la stampa automatica su due facciate:

440 mm L x 196 mm H x 430 mm P

43,99 cm L x 19,61 cm H x 43,00 cm P

Senza il modulo per la stampa automatica su due facciate:

440 mm L x 196 mm H x 370 mm P

43,99 cm L x 19,61 cm H x 36,98 cm P

Peso

Con il modulo per la stampa automatica su due facciate:

6,8 kg (15 lb) senza cartucce di stampa

Senza il modulo per la stampa automatica su due facciate:

5,9 kg (13 lb) senza cartucce di stampa

Ambiente operativo

Temperatura ambientale massima:

da 41 a 104°F, da 5 a 40°C

Umidità: dal 15% all'80% RH senza condensa

Condizioni operative consigliate per ottimizzare la qualità di stampa:

da 59 a 95°F oppure da 15 a 35°C

dal 20 all'80% RH senza condensa

Temperatura di immagazzinaggio: da -40 a 140°F,
da -40 a 60°C

Consumo energetico

Massimo 2 watt (spenta)

Massimo 4 watt (non operativa)

Massimo 25 watt (operativa)

Requisiti di alimentazione

Tensione d'ingresso: da 100 a 240 VAC
($\pm 10\%$)

Frequenza
d'ingresso: 50/60 Hz (± 3 Hz)

Supporta automaticamente tutta la gamma di
voltaggi e frequenze della linea CA.

Emissione di rumori conforme a ISO 9296

Livello potenza acustica, LWAd (1B=10dB): 5,9 B in
modalità Normale.

Livello pressione acustica, LpAm (in prossimità
della stampante): 46 dB in modalità Normale.

Peso dei supporti

Carta:
Letter U.S.A. da 60 a 90 g/m² (da 16 a 24 lb)
Legal da 75 a 90 g/m² (da 20 a 24 lb)
Buste: da 75 a 90 g/m² (da 20 a 24 lb)
Schede: da 110 a 200 g/m² (max 110 lb)
Carta a modulo
continuo: da 60 a 90 g/m² (da 16 a 24 lb)

Alimentazione dei supporti

Fogli: fino a 150
Carta a modulo
continuo: fino a 20 fogli
Buste: fino a 15
Schede: fino a 45
Trasparenze: fino a 30
Etichette: fino a 20 fogli di etichette
(utilizzare solo Letter U.S.A.
oppure A4)
Vassoio di uscita: fino a 50 fogli

Allineamento

Verticale: +/- ,058 mm (,002 pollici) in
modalità normale
Inclinato: +/- ,152 mm (,006 pollici) su
carta normale
+/- ,254 mm (,010 pollici) su
pellicola per trasparenze HP

Formato dei supporti di stampa

Carta:
Letter U.S.A. 216 x 279 mm (8,5 x 11 pollici)
Legal 216 x 356 mm (8,5 x 35,56 pollici)
Executive 184 x 279 mm (7,25 x 10,5 pollici)
A4 210 x 297 mm
A5 148 x 210 mm
B5-JIS 182 x 257 mm

Formato
personalizzato:
Larghezza da 77 a 216 mm (3 a 21,59 pollici)
Lunghezza da 77 a 356 mm (3 a 14 pollici)

Carta a modulo
continuo:
Letter U.S.A. 216 x 279 mm (8,5 x 11 pollici)
A4 210 x 297 mm
Buste:
N. 10 U.S.A. 105 x 241 mm (4,3 x 9,5 pollici)
Biglietto di
invito A2 111 x 146 mm (4,37 x 5,75 pollici)
DL 220 x 110 mm
C6 114 x 162 mm
Schede: 76 x 127 mm (3 x 5 pollici)
102 x 152 mm (4 x 6 pollici)
127 x 203 mm (5 x 8 pollici)
A6: 105 x 148,5 mm
Hagaki: 100 x 148 mm
Etichette:
Letter U.S.A. 216 x 279 mm (8,5 x 11 pollici)
A4 210 x 297 mm
Trasparenze:
Letter U.S.A. 216 x 279 mm (8,5 x 11 pollici)
A4 210 x 297 mm

Margini minimi di stampa

La stampante non può stampare all'esterno di una determinata area della pagina, quindi è necessario accertarsi che il contenuto del documento sia compreso all'interno dell'area stampabile.

Quando si utilizza un formato carta non standard e si seleziona l'impostazione **Formato carta personalizzato** nella finestra **Imposta pagina**, la larghezza della carta deve essere compresa tra 77 e 215 mm (3 e 8,5 pollici) e la lunghezza tra 77 e 356 mm (3 e 14 pollici).

Questi margini non sono validi quando si utilizza il modulo di stampa automatico su due facciate.

Carta Legal e Letter

Margine sinistro:	6,4 mm (0,25 pollici)
Margine destro:	6,4 mm (0,25 pollici)
Margine superiore:	1,8 mm (0,07 pollici)
Margine inferiore:	11,7 mm (0,46 pollici)

Carta A4

Margine sinistro:	3,4 mm (0,134 pollici)
Margine destro:	3,4 mm (0,134 pollici)
Margine superiore:	1,8 mm (0,07 pollici)
Margine inferiore:	11,7 mm (0,46 pollici)

Executive, A5, B5 e carta di formato personalizzato

Margine sinistro:	3,2 mm (0,125 pollici)
Margine destro:	3,2 mm (0,125 pollici)
Margine superiore:	1,8 mm (0,07 pollici)
Margine inferiore:	11,7 mm (0,46 pollici)

Schede (3 x 5, 4 x 6, 5 x 8 e A6)

Margine sinistro:	3,2 mm (0,125 pollici)
Margine destro:	3,2 mm (0,125 pollici)
Margine superiore:	1,8 mm (0,07 pollici)
Margine inferiore:	11,7 mm (0,46 pollici)

Cartoline Hagaki

Margine sinistro:	3,2 mm (0,125 pollici)
Margine destro:	3,2 mm (0,125 pollici)
Margine superiore:	1,8 mm (0,07 pollici)
Margine inferiore:	11,7 mm (0,46 pollici)

Buste

Margine sinistro:	3,2 mm (0,125 pollici)
Margine destro:	3,2 mm (0,125 pollici)
Margine superiore:	1,8 mm (0,07 pollici)
Margine inferiore:	11,7 mm (0,46 pollici)

Carta a modulo continuo, A4 (210 x 297 mm, 8,27 x 11,7 pollici)

Margine sinistro:	3,4 mm (0,134 pollici)
Margine destro:	3,4 mm (0,134 pollici)
Margine superiore:	0,0 mm (0,00 pollici)
Margine inferiore:	0,0 mm (0,00 pollici)

Carta a modulo continuo, Letter (8,5 x 11 pollici)

Margine sinistro:	6,4 mm (0,25 pollici)
Margine destro:	6,4 mm (0,25 pollici)
Margine superiore:	0,0 mm (0,00 pollici)
Margine inferiore:	0,0 mm (0,00 pollici)

Foto con pellicola adesiva staccabile 112 x 152 mm (4 x 6,5 pollici)

Margine sinistro:	3,2 mm (0,125 pollici)
Margine destro:	3,2 mm (0,125 pollici)
Margine superiore:	3,2 mm (0,125 pollici)
Margine inferiore:	3,2 mm (0,125 pollici)

NOTE:

Note sulle regolamentazioni (Regulatory Notices)

Hewlett-Packard Company
Models C6429A, C6429B

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact:

Hewlett-Packard Company
Manager of Corporate Product Regulations
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(415) 857-1501

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Requisiti indicatore LED (LED Indicator Statement)

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

Garanzia limitata della Hewlett-Packard

Prodotti HP	Durata della garanzia limitata
Software	90 giorni
Cartucce di inchiostro	90 giorni
Stampante	1 anno

A. Termini della garanzia

1. Hewlett-Packard (HP) garantisce che i prodotti HP sopra specificati saranno esenti da difetti di materiale e lavorazione per le durate sopra specificate, a decorrere dalla data di acquisto. Il cliente è responsabile della conservazione di una prova della data di acquisto.
2. Per i prodotti software, la garanzia di HP si applica solo in caso di mancata esecuzione delle istruzioni di programmazione. HP non garantisce per nessun prodotto che esso funzionerà senza interruzioni o errori.
3. La garanzia HP si applica solo agli eventuali difetti derivanti dall'uso normale del prodotto e non da:
 - a. modifiche oppure manutenzione inadeguata o impropria;
 - b. software, interfacce, supporti di stampa, parti o ricambi non messi in commercio o approvati da HP;
 - c. funzionamento del prodotto fuori delle specifiche di HP.
4. Per le stampanti HP, l'uso di cartucce non prodotte da HP o ricaricate con inchiostro non prodotto da HP non ha effetto né sulla garanzia fornita né su un eventuale contratto di assistenza stipulato tra il cliente e HP. Tuttavia, se un eventuale guasto o danno della stampante fosse attribuibile all'uso di una cartuccia non prodotta da HP o ricaricata con inchiostro non prodotto da HP, HP fatturerà in base alle proprie tariffe standard le ore lavorative e i materiali necessari per intervenire sulla stampante e porre rimedio allo specifico guasto o danno.
5. Se durante il periodo di garanzia HP verrà a conoscenza di un difetto di un prodotto (software, supporti di stampa o cartucce) coperto dalla garanzia HP, HP sostituirà il prodotto difettoso. Se durante il periodo di garanzia HP verrà a conoscenza di un difetto di un prodotto hardware coperto dalla garanzia HP, a sua discrezione HP sostituirà o riparerà il prodotto difettoso.
6. Se HP non fosse in grado di riparare o sostituire adeguatamente un prodotto difettoso coperto dalla garanzia HP, entro un tempo ragionevole HP rimborserà il prezzo d'acquisto del prodotto.
7. HP non ha alcun obbligo di riparare o sostituire un prodotto difettoso o rimborsarne il prezzo d'acquisto fintantoché il cliente non lo recapita ad HP.
8. Qualsiasi prodotto di sostituzione potrebbe essere un prodotto nuovo o un prodotto quasi nuovo, a condizione che possieda funzionalità che siano come minimo equivalenti al prodotto che verrà sostituito.

9. La garanzia HP è valida in qualsiasi Paese in cui i prodotti HP sopra elencati sono distribuiti da HP, tranne il Medio Oriente, l'Africa, l'Argentina, il Brasile, il Messico, il Venezuela e i "Départements d'Outre Mer" della Francia. Per queste aree la garanzia è valida solo nel Paese di acquisto. I contratti per estensione della garanzia, quali gli interventi presso la sede del cliente, possono essere conclusi rivolgendosi a qualsiasi centro di assistenza HP autorizzata nei Paesi in cui il prodotto è distribuito da HP o da un distributore autorizzato.

B. Limitazioni della garanzia

1. È ESCLUSA QUALSIASI ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, IN RELAZIONE AI PRODOTTI HP SI ESCLUDONO DA PARTE DI HP O DEI SUOI FORNITORI SPECIFICAMENTE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO.

C. Limitazioni di responsabilità

1. Fino a questo punto concesso dalla legge, i rimedi forniti in questa garanzia sono i soli rimedi per il cliente.
2. FATTO SALVO IL CASO DI DOLO O COLPA GRAVE E QUANTO PREVISTO DALLA PRESENTE GARANZIA IN NESSUN CASO NÉ HP NÉ I SUOI FORNITORI SARANNO RESPONSABILI DI DANNI CONTRATTUALI O EXTRACONTRATTUALI.

D. Norme di legge

1. La presente garanzia dà al cliente specifici diritti. Il cliente può avere anche altri diritti che variano da uno Stato all'altro degli U.S.A., da una provincia all'altra del Canada e da un Paese all'altro.
2. La presente garanzia si sostituisce alle norme di legge italiane e ne esclude l'applicabilità. Le norme di legge locali possono non consentire nei confronti del cliente alcune esclusioni di responsabilità e limitazioni contenute nella presente garanzia. Per esempio, alcuni Stati degli U.S.A., come pure alcuni fuori degli U.S.A. (comprese le province del Canada) possono:
 - a. vietare che le limitazioni di responsabilità e le limitazioni contenute nella presente garanzia limitino i diritti spettanti ad un consumatore (per esempio, nel Regno Unito) per legge;
 - b. limitare in altro modo la facoltà di un produttore di imporre tali rifiuti di responsabilità e limitazioni;
 - c. dare al cliente ulteriori diritti di garanzia, specificare la durata delle garanzie implicite che il produttore non può rifiutare o vietare limitazioni della durata di garanzie implicite.
3. PER LE TRANSAZIONI CON I CLIENTI CHE SI SVOLGONO IN AUSTRALIA E NUOVA ZELANDA: I TERMINI DELLA PRESENTE GARANZIA, ENTRO I LIMITI DI LEGGE, NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO LE NORME APPLICABILI ALLA VENDITA DEI PRODOTTI HP A TALI CLIENTI E SI AGGIUNGONO ALLA PRESENTE GARANZIA.

HEWLETT-PACKARD PER L'ANNO 2000 PER PRODOTTI CONSUMER DISTRIBUITI TRAMITE RIVENDITORI

Ai sensi ed alle condizioni del Certificato di Garanzia HP fornito con il presente Prodotto, HP garantisce che questo Prodotto HP sarà in grado di gestire correttamente i dati relativi a date (compresi tra l'altro calcoli, comparazioni e calcoli sequenziali) in relazione al passaggio dal ventesimo al ventunesimo secolo, dal 1999 all'Anno 2000, compreso il calcolo degli anni bisestili, quando usato nel rispetto della documentazione fornita da HP (comprese eventuali istruzioni per la installazione di patches o aggiornamenti), purché tutti gli altri prodotti (hardware, software e firmware) operanti in connessione con i Prodotti HP siano in grado di scambiare correttamente con questi i dati relativi a date. La validità della presente garanzia si estende sino al 31 gennaio 2001.

NOTE:



Indice

- A**
- accensione
 - adattatore iii
 - cavo iii
 - consumo 55
 - pulsante 55
 - spia 55
 - accesso posteriore, sportello 41
 - accessori iii, 45
 - aggiornamenti software 43
 - alloggiamento per busta singola 2
 - ambiente operativo 55
 - assistenza
 - assistenza tecnica 43
 - elettronica iv
 - fonti d'informazioni iv
 - siti Web e forum per gli utenti iv
 - sulla stampante iv
 - Assistenza clienti HP 43
 - assistenza in linea, sito Web iv
 - assistenza tecnica 43
- B**
- buste
 - formato in unità metriche 56
 - margini minimi 57
 - scelta 56
 - stampa singola 18
 - stampe multiple 18
- C**
- capacità, vassoi carta iv
 - caratteristiche iv
 - carta
 - formato 56
 - formato in unità metriche 56
 - margini minimi, per tipo 57
 - peso 56
 - specifiche 56
 - carta a modulo continuo
 - formato in unità metriche 56
 - margini minimi 57
 - scelta della carta 23, 56
 - stampa 22
 - carta bloccata, Vedere inceppamenti carta
 - cartoncini
 - di auguri 18
 - stampa 18, 20
 - cartucce di stampa
 - conservazione 33
 - danno causato da riciclaggio 36
 - icone di stato 30
 - numeri di serie 36
 - problemi 32, 33
 - pulizia 33, 34
 - sostituzione 31
 - spia 32
 - spia di stato 1
 - stato 29
 - temperature consigliate 33
 - uso 33
 - cavi
 - collegamento 37
 - consigliati iii
 - paralleli iii
 - USB iii
 - cavo bidirezionale iii
 - ciclo di produttività 55
 - collegamenti
 - AppleTalk 7
 - USB 7
 - Collegamento AppleTalk 7
 - ColorSync 15
 - compatibilità software 55
 - computer, controllo da 1, 7
 - configurazione
 - problemi 37
 - ulteriori informazioni 37
 - connessione USB 7
 - consumo energetico 55
 - Corrispondenza Colore HP 15
- D**
- dichiarazione FCC 59
 - dimensioni 10, 55
 - dimensioni della carta
 - e margini minimi 57
 - per tipo di carta 56
 - driver, Vedere software della stampante
- E**
- eliminazione di un'operazione di stampa 17
 - etichette
 - e inceppamenti carta 41
 - scelta dei tipi da usare 56
 - stampa 20
- F**
- filigrana 10
 - creazione 10
 - problemi 40
 - regolazione 10
 - finestra di dialogo Imposta pagina 9
 - finestra di dialogo Stampa 11
 - finestra Utility 26, 27, 33, 34, 36
 - formato carta in unità metriche 56
 - formato pagina 10
 - formato, supporti 56
 - fotografie
 - stampa 20
 - funzionamento, condizioni 55
- G**
- garanzia
 - dichiarazione 60
 - estensioni 44
 - guide carta 2



Indice

I

icone

stato della stampante 9

stato delle cartucce di

stampa 30

impostazione stampante iii

inceppamenti carta 37, 41

ripresa dopo

l'eliminazione 41

inchiostro

striature 33

tempo di asciugatura 5

installazione

modulo per la stampa

automatica su

due facciate 3

interfaccia I/O 55

interruzione della stampa 17

interruzione/mantenimento di
un'operazione di stampa 17

L

luminosità 15

M

manutenzione

cartucce di stampa 29

stampante 5

margini

carta a modulo continuo 57

minimi, per tipo di carta 57

margini di stampa 57

materiali d'uso 45

modalità

Bozza 13, 55

Foto ad alta Risoluz. 13

Foto ad alta risoluzione 55

Migliore 13, 55

Normale 13, 55

velocità di stampa 55

modalità Bozza 13, 55

velocità di stampa 55

modalità Foto ad alta Risoluz. 13

modalità Migliore 13, 55

velocità di stampa 55

modalità Normale 13, 55

velocità di stampa 55

modifica dell'ordine delle

operazioni di stampa 17

modifica della stampante 17

N

note sulle regolamentazioni 59

O

ordinamento delle operazioni di
stampa 17

ordinazione

accessori e materiali d'uso

48

aggiornamenti software 43

orientamento della pagina 10

ottenere assistenza, Vedere

assistenza

P

pannello Colore 15

pannello Formato 14

pannello Generale 12

pannello Seleziona 27

pannello Tipo/Qualità Carta 13

parti 45

peso

carta 56

stampante 55

supporti consigliati 56

poster

stampa 14, 22

problemi

cartucce di stampa 33

configurazione 37

filigrana 40

inceppamenti carta 41

installazione software della
stampante 37

stampa 37

striature di inchiostro 33

uso di cartucce di stampa

riciclate 36

problemi di qualità di stampa 33

problemi di stampa 33, 37

pulizia

cartucce di stampa 34

stampante 5

pulsante Annulla 1, 12

pulsante Registra

Impostazioni 12

pulsante Riprendi 41, 55

pulsante Ripristina Default 12

pulsante Stampa 12

pulsanti

accensione 1

Q

qualità di stampa iv, 33

pulizia cartucce di stampa
33

uso di cartucce di stampa
riciclate 36

R

requisiti indicatore LED 59

riavvio della stampa 17

richiesta di stampa urgente 17

riciclo 67

rilegatura

Libro 24

Tavola 24

risoluzione

colore 55

nero 55

Testo True Type 55

risoluzione dei problemi 37

rumore

emissioni 56

stampante 5

S

saturazione 15

scala di grigi 15

scaricamento di nuovo

software 43

schede

formato in unità

metriche 56

margini minimi 57

scelta della carta 56

selezione di una stampante



Indice

- predefinita 8
 - server di stampa esterno HP JetDirect 300X iv, 7, 40, 45
 - sito Web iv
 - software
 - aggiornamenti 43
 - server di stampa iv, 7
 - server di stampa esterno HP JetDirect 300X iv, 7
 - stampante 43
 - software della stampante 43
 - sostituzione delle cartucce di stampa 31
 - specifiche 55
 - spia di stato delle cartucce di stampa 55
 - spie
 - In linea 1
 - Riprendi 1
 - Stato delle cartucce di stampa 1, 29, 32
 - sportello di accesso posteriore 3, 41
 - stampa
 - ad un orario specifico 17
 - busta singola 18
 - carta a modulo continuo 22
 - cartoncini 18
 - dalla Scrivania 8
 - etichette 20
 - fotografie 20
 - gruppo di buste 18
 - interruzione/riavvio 17
 - poster 14, 22
 - su rete iii
 - tipi di supporti 18–25
 - trasferibili a caldo 24
 - trasparenze 22
 - stampa automatica su due facciate
 - asciugatura dell'inchiostro 5
 - inceppamenti carta 41
 - installazione del modulo 3
 - manuale 22, 24
 - pannello Formato 14
 - tipi di carta 4
 - stampa dalla Scrivania 8
 - stampa in background 16, 17
 - stampa in bianco e nero 15
 - stampa in primo piano 16
 - stampa manuale su due facciate 22
 - stampa su due facciate, Vedere
 - stampa automatica su due facciate
 - stampante
 - accessori iii
 - aggiornamenti driver 43
 - aggiornamenti software 43
 - cavi consigliati iii
 - collegamenti 37
 - componenti iii
 - contenuto della confezione iii
 - controllo 1, 7
 - dimensioni 55
 - driver 43
 - elenco delle parti iii
 - guida in linea iv
 - impostazione iii
 - manutenzione 5
 - peso 55
 - pulizia 5
 - rumore 5, 56
 - selezione della stampante
 - predefinita 8
 - specifiche 55
 - sportello di accesso
 - posteriore 3
 - stato 9
 - vassoi carta 56
 - stampante predefinita 8
 - stato delle cartucce di stampa 29
 - icone 30
 - stato, spia di stato delle cartucce di stampa 1
 - supporti
 - formato 56
 - peso consigliato 56
- ## T
- tecnologia di stampa 55
 - tipi di carta 18–25
 - stampa automatica su due facciate 4
 - tonalità di colore 15
 - trasferibili, stampa 24
 - trasparenze, stampa 22
- ## V
- vassoi
 - alloggiamento per busta 2
 - vassoio di alimentazione 2, 56
 - vassoio di uscita 2
 - vassoi carta
 - alloggiamento per busta 2
 - capacità iv, 56
 - posizioni 2
 - vassoio di alimentazione 2
 - vassoio di uscita 2
 - velocità di stampa iv
 - modalità Bozza 55
 - modalità Migliore 55
 - modalità Normale 55
 - specifiche 55



Indice

NOTE:

Dichiarazione ambientale

Hewlett-Packard migliora continuamente i processi di progettazione delle stampanti HP DeskJet per ridurre al minimo l'impatto negativo sull'ambiente di lavoro e sulle comunità in cui le stampanti vengono fabbricate, spedite e utilizzate. Hewlett-Packard ha sviluppato inoltre processi per ridurre al minimo l'impatto negativo causato dall'eliminazione della stampante al termine del suo ciclo di vita.

Riduzione ed eliminazione

Uso della carta: La funzione di stampa su due facciate automatica/manuale della stampante consente di ridurre l'uso di carta e la conseguente richiesta di risorse naturali. La stampante è predisposta per l'uso di carta riciclata in conformità a DIN 19 309.

Ozono: Le sostanze chimiche di degradazione ozonica (ad esempio CFC) sono state eliminate dalle procedure di fabbricazione Hewlett-Packard.

Riciclaggio

Questa stampante è stata progettata in modo da facilitare il riciclaggio del prodotto. Il numero di materiali è stato minimizzato, assicurando così funzionalità ed affidabilità. I diversi materiali sono disposti in modo tale da facilitarne la separazione. Le diverse chiusure e i connettori sono facilmente individuabili, accessibili e rimovibili usando comuni utensili. La stampante è stata progettata in modo che i componenti più importanti siano accessibili velocemente per ottimizzarne il disassemblaggio e la riparazione. I componenti in plastica sono stati creati in non più di due colori per migliorarne le opzioni di riciclaggio. Alcune parti di piccole dimensioni sono colorate per consentire all'utente di individuarne subito i punti di accesso.

Imballaggio della stampante: I materiali per l'imballaggio della stampante sono stati selezionati in modo da fornire la massima protezione al minor costo possibile, cercando contemporaneamente di minimizzare l'impatto ambientale e facilitarne il riciclaggio. Grazie alla seria progettazione della stampante HP DeskJet, è possibile minimizzare sia il numero di materiali d'imballaggio sia la frequenza di danni.

Parti in plastica: Tutti i principali componenti in plastica sono contrassegnati come da standard internazionali. Tutte le parti

in plastica utilizzate per la copertura ed il telaio sono riciclabili ed utilizzano un solo polimero.

Longevità del prodotto: Per assicurare la longevità della stampante DeskJet, HP fornisce quanto riportato di seguito:

- Garanzia estesa - HP SupportPack fornisce la garanzia per l'hardware ed il prodotto HP nonché per tutti i componenti interni forniti. HP SupportPack deve essere acquistato dal cliente entro 30 giorni dalla data di acquisto della stampante. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore HP locale.
- Le parti di ricambio e i materiali di consumo sono disponibili per cinque anni dopo l'uscita di produzione.
- Restituzione del prodotto - Per restituire il prodotto e le cartucce di inchiostro a HP al termine della loro utilizzazione, contattare il rivenditore HP o l'ufficio di vendita e assistenza locale.

Consumo di energia

Questa stampante è stata progettata tenendo in considerazione il problema del risparmio energetico. In stato di attesa, la stampante consuma in media 4 watt. In tal modo, non solo si riduce l'uso di risorse naturali, ma si risparmia denaro senza influenzare le prestazioni della stampante. Questo prodotto è qualificato per il programma ENERGY STAR (U.S.A. e Giappone). ENERGY STAR è un programma indirizzato ad incoraggiare lo sviluppo di prodotti per l'ufficio con un ridotto impatto energetico. ENERGY STAR è un marchio di servizio registrato negli Stati Uniti della US EPA. Come partecipante al programma ENERGY STAR, Hewlett-Packard ha determinato che questo prodotto rispetta le direttive ENERGY STAR per il risparmio energetico.



Consumo di energia a stampante spenta:

Anche a stampante spenta, viene consumata una minima quantità di energia elettrica. Tale consumo può essere evitato spegnendo la stampante e disconnettendo il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.